

<b>PL</b>	<b>POLSKI</b>	<b>2</b>
<b>EN</b>	<b>ENGLISH</b>	<b>3</b>
<b>LT</b>	<b>LIETUVIŠKAS</b>	<b>4</b>
<b>LV</b>	<b>LATVIEŠU</b>	<b>5</b>
<b>EE</b>	<b>EESTLANE</b>	<b>6</b>
<b>UA</b>	<b>УКРАЇНСЬКА</b>	<b>7</b>
<b>BG</b>	<b>БЪЛГАРСКИ</b>	<b>8</b>
<b>RO</b>	<b>ROMÂNĂ</b>	<b>9</b>
<b>RS</b>	<b>SERPSKI</b>	<b>10</b>
<b>HU</b>	<b>MAGYAR</b>	<b>11</b>
<b>HR</b>	<b>HRVATSKI</b>	<b>12</b>
<b>CZ</b>	<b>ČEŠTINA</b>	<b>13</b>
<b>SK</b>	<b>SLOVENČINA</b>	<b>14</b>
<b>FI</b>	<b>SUOMALAINEN</b>	<b>15</b>
<b>SI</b>	<b>SLOVENŠČINA</b>	<b>16</b>
<b>SE</b>	<b>SVENSKA</b>	<b>17</b>
<b>GR</b>	<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>18</b>
<b>RU</b>	<b>РУССКИЙ</b>	<b>19</b>

**Gratulujemy wyboru!**

Dziękujemy za zakup produktu marki Invena S.A.

Na elementy akcesoriów łazienkowych i kuchennych składają się:

- części zamienne, akcesoria kuchenne, akcesoria łazienkowe, syfony, węże natryskowe, części do kabin.

**OKRES GWARANCJI**

Firma Invena S.A. udziela gwarancji na okres:

- **2 lata** od daty sprzedaży produktu

**WARUNKI GWARANCJI**

Gwarancja obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej. Reklamację na produkt zakupiony poza granicami RP należy zgłaszać w miejscu zakupu.

Okres gwarancji jest liczony od daty zakupu potwierdzonej dowodem zakupu. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady fabryczne: wady materiału i wykonania powstałe w procesie produkcji. Aby zapewnić sobie długotrwałe, bezawaryjne działanie produktu prosimy o przestrzeganie zaleceń użytkowych producenta. Invena S.A. w ramach gwarancji usunie wadę, jeśli usunięcie wady okaże się niemożliwe, wymieni produkt na nowy, a w przypadku braku reklamowanego modelu w ofercie sprzedaży, Invena S.A. wystawi fakturę korygującą lub zaproponuje wymianę na inny model.

Gwarancja traci ważność w przypadku nie zastosowania się do wszystkich zapisów karty gwarancyjnej i instrukcji montażu.

**Gwarancja nie obejmuje:**

- uszkodzeń mechanicznych powierzchni lub części składowych produktu takich jak: odbarwienia, otarcia, wgniecenia, wyszczerbienia, pęknięcia, zarysowania które powstały po wydaniu produktu kupującemu, a przyczyna ich powstania nie leży po stronie Gwaranta, nie jest wywołana nieprawidłowościami w procesie produkcyjnym.
- uszkodzeń mechanicznych powierzchni lub części składowych produktu będących efektem nieprawidłowego montażu, transportu, użytkowania, konserwacji, w tym stosowania agresywnych środków czyszczących, jak również niewłaściwego zabezpieczenia produktu na czas prac budowlanych.
- uszkodzeń powstałych w wyniku przedostania się do produktu zanieczyszczeń stałych – kamień kotłowy, piasek itp., co może być skutkiem braku zamontowania filtra w instalacji;
- uszkodzeń powstałych w wyniku spadku temperatury poniżej 0°C w pomieszczeniu, w którym zamontowano lub montaż produktu na zewnątrz jakiegokolwiek obiektu budowlanego
- uszkodzeń powstałych wskutek zanieczyszczeń wody, przewodów sieci wodociągowej oraz przez nieodpowiednią jakość wody, jej zasolenie i osady wapienne
- uszkodzeń powstałych w wyniku braku wyposażenia instalacji wody pitnej w filtry zabezpieczające przed zanieczyszczeniami stałymi metalicznymi, niemetalicznymi oraz rozpuszczonymi
- czynności związanych z konserwacją i czyszczeniem produktu, które użytkownik powinien wykonywać we własnym zakresie, a także wymiany materiałów eksploatacyjnych stanowiących część produktu ulegających zużyciu podczas normalnego użytkowania produktu (np. uszczelki, perlatory, mieszacz, termostat)
- niewielkich odchyień w budowie, konstrukcji i wyglądzie produktami oznaczonymi tożsamą nazwą serii, kodem oraz symbolem, będących wynikiem wprowadzenia ulepszeń podczas procesu produkcji i ulepszania produktu w cyklu jego życia, które nie mają wpływu na wartość użytkową produktu.
- uszkodzeń produktu powstałych wskutek ingerencji kupującego w produkt
- elementów zużywających się w czasie eksploatacji oraz uszkodzeń baterii spowodowanych obecnością zanieczyszczeń w wodzie lub w przewodach sieci wodociągowej (w przypadku nieużywania wymaganych filtrów do wody).

Invena S.A. może uchylić się od dotrzymania terminowości napraw, jeżeli zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami, np. niepokojami społecznymi, klęskami żywiołowymi, ograniczeniami importowymi itp.

Invena S.A. w rozpatrywaniu reklamacji decyduje o miejscu usunięcia usterki (siedziba firmy lub miejsce zamontowania produktu). Przy naprawach gwarancyjnych wykonywanych w miejscu zamontowania produktu użytkownik musi zapewnić swobodny dostęp do produktu. W przypadku naprawy w siedzibie gwaranta towar stanie odebrany na koszt Invena S.A. Obowiązkiem konsumenta będzie udostępnić towar gwarantowi.

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony sprzedawcy i na jego koszt.

Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej. Usterki produktu będą usuwane w terminie nie dłuższym niż 14 dni od daty zgłoszenia reklamacji.

**ZGŁASZANIE REKLAMACJI**

Podstawą do rozpatrzenia reklamacji przez INVENA S.A. jest posiadanie dowodu zakupu lub zapłaty oraz niniejszej karty gwarancyjnej.

Zgłoszenie reklamacyjne przyjmowane jest:

- na „Formularzu reklamacji” umieszczonym na stronie internetowej <https://invena.pl/serwis/formularz> lub zgłoszone na e-mail [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- przez punkt sprzedaży, gdzie wyrób został zakupiony – w takim przypadku powyższe dokumenty należy przedłożyć wraz z wadliwym Produktem.

Jeżeli karta gwarancyjna lub dowód zakupu (zapłaty) będą niezgodne ze sobą lub zawarte w nich informacje będą nieczytelne, reklamacja na naprawę gwarancyjną nie zostanie uznana.

**KONSERWACJA**

W celu zapewnienia długotrwałego i niezawodnego działania produktów wymagane jest wyposażenie instalacji wodociągowej w filtry siatkowe, a w przypadku braku takich możliwości w indywidualne zawory odcinające z filtrem. Niespełnienie tego warunku spowoduje utratę gwarancji.

Duży wpływ na poprawne działanie baterii ma jakość wody. Przede wszystkim jej twardość wpływa na częstotliwość przeprowadzania przez użytkownika okresowych konserwacji. Perlator powinien być okresowo czyszczony przez jego odkręcenie i usunięcie ewentualnych zanieczyszczeń.

Warunkiem ochrony gwarancyjnej na głowice ceramiczne baterii jest założenie filtrów do każdej baterii.

Elementy kamienne należy czyścić środkami zasadowymi (woda, woda z płynem do mycia naczyń). Zabronione jest stosowanie środków o kwaśnym odczynie.

Nie dokręcać wężyka przyłączeniowego kluczem.

**Congratulations on your choice!**

Thank you for purchasing a product from Invena S.A.

The bathroom and kitchen accessories include:

- spare parts, kitchen accessories, bathroom accessories, siphons, shower hoses, cabin parts.

**WARRANTY PERIOD**

Invena S.A. provides a warranty for the period of:

- **2 years** from the date of sale of the product

**WARRANTY CONDITIONS**

The warranty covers the territory of the Republic of Poland. Complaints about products purchased outside of Poland should be filed at the place of purchase. The warranty period is counted from the date of purchase confirmed by proof of purchase. The warranty covers only manufacturing defects: material and workmanship defects resulting from the production process. To ensure long-term, trouble-free operation of the product, please follow the manufacturer's operating recommendations. Invena will remove the defect under the warranty, if removing the defect proves impossible, it will replace the product with a new one, and in the event that the complained model is not in the sales offer, Invena S.A. will issue a correction invoice or propose replacement with another model.

The warranty becomes invalid if all provisions of the warranty card and assembly instructions are not followed.

**The warranty does not cover:**

- mechanical damage to the surface or components of the product such as: discoloration, abrasions, dents, nicks, cracks, scratches that occurred after the product was issued to the buyer, and the cause of their occurrence is not on the Guarantor's side, is not caused by irregularities in the production process.
- mechanical damage to the surface or components of the product resulting from improper assembly, transport, use, maintenance, including the use of aggressive cleaning agents, as well as improper protection of the product during construction work.
- damage resulting from solid contaminants entering the product - boiler scale, sand, etc., which may be the result of a filter not being installed in the installation.
- damage resulting from a drop in temperature below 0 degrees C in the room where the product was installed or installation of the product outside any building.
- damage resulting from contamination of water, water supply pipes and from inadequate water quality, its salinity and lime deposits.
- damage caused by the lack of filters protecting the drinking water installation against solid metallic, non-metallic and dissolved impurities.
- activities related to the maintenance and cleaning of the product, which the user should perform on their own, as well as the replacement of consumables that are part of the product and wear out during normal use of the product (e.g. seals, aerators, mixer, thermostat).
- minor deviations in the construction, design and appearance of products marked with the same series name, code and symbol, resulting from the introduction of improvements during the production process and product improvement during its life cycle, which do not affect the utility value of the product.
- damage to the product caused by the buyer's interference with the product.
- elements that wear out during use and damage to mixers caused by the presence of impurities in the water or in the water supply pipes (in the event of failure to use the required water filters).

Invena may refrain from meeting the deadline for repairs if there are disruptions in the company's operations caused by unforeseeable circumstances, e.g. social unrest, natural disasters, import restrictions, etc.

Invena, when considering a complaint, decides on the place where the defect is to be removed (company headquarters or place of installation of the product). In the case of warranty repairs performed at the place of installation of the product, the user must ensure free access to the product. In the case of repairs at the guarantor's headquarters, the goods will be collected at the expense of Invena S.A. The consumer will be obliged to make the goods available to the guarantor. In the event of a lack of conformity of the sold item with the contract, the buyer is entitled to legal remedies from the seller and at his expense by operation of law. The warranty does not affect these legal remedies. Product defects will be removed within a period not longer than 14 days from the date of filing the complaint.

**SUBMISSION OF COMPLAINTS**

The basis for considering a complaint by INVENA S.A. is the possession of proof of purchase or payment.

A complaint is accepted:

- on the "Complaint Form" available on the website <https://invena.pl/serwis/formularz> or sent by e-mail to [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- by the point of sale where the product was purchased - in such a case the above documents should be submitted together with the defective Product.

If the warranty card or proof of purchase (payment) are inconsistent with each other or the information contained therein is illegible, the complaint for warranty repair will not be accepted.

**MAINTENANCE**

In order to ensure long-term and reliable operation of the products, it is necessary to equip the water supply system with mesh filters, and if such possibilities are not possible, with individual shut-off valves with a filter. Failure to meet this condition will result in the loss of the warranty.

The quality of water has a great impact on the correct operation of the mixer. First of all, its hardness affects the frequency of periodic maintenance by the user. The aerator should be periodically cleaned by unscrewing it and removing any impurities.

The condition of warranty protection for ceramic heads in mixers is to install filters in each mixer.

Stone elements should be cleaned with alkaline agents (water, water with dishwashing liquid). It is forbidden to use agents with an acidic pH.

Do not tighten the connecting hose with a wrench.

## Sveikiname pasirinkus!

Dėkojame, kad įsigijote produktą iš Invena S.A.

Vonios ir virtuvės reikmenys apima:

- atsarginės dalys, virtuvės reikmenys, vonios kambario aksesuarai, sifonai, dušo žarnos, kabinų dalys.

## GARANTIJOS LAIKAS

Įmonė Invena S.A suteikia garantiją laikotarpiui:

- **2 metai** nuo prekės pardavimo datos

## GARANTIJOS SĄLYGOS

Garantija galioja Lenkijos Respublikos teritorijoje. Skundai dėl gaminių, įsigytų už Lenkijos ribų, turėtų būti pateikiami pirkimo vietoje.

Garantinis laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos, patvirtintos pirkimo įrodymu. Garantija taikoma tik gamybos defektams: medžiagų ir gamybos defektams, atsiradusiems dėl gamybos proceso. Kad gaminys veiktų ilgai ir be problemų, vadovaukitės gamintojo naudojimo rekomendacijomis. Invena defektą pašalins pagal garantiją, jei defekto pašalinti neįmanoma, pakeis prekę nauja, o tuo atveju, jei skundžiamo modelio pardavimo pasiūlyme nėra, Invena S. A. išrašys taisymo sąskaitą faktūrą arba pasiūlys. pakeitimas kitu modeliu.

Garantija netenka galios, jei nesilaikoma visų garantinio talono ir surinkimo instrukcijos nuostatų.

### Garantija netaikoma:

- mechaniniai gaminio paviršiaus ar komponentų pažeidimai, tokie kaip: spalvos pakitimas, nutrynimai, įlenkimai, įbrėžimai, įtrūkimai, įbrėžimai, atsiradę po prekės išdavimo pirkėjui, o jų atsiradimo priežastis nėra iš Garanto pusės, yra ne dėl gamybos proceso pažeidimų.
- mechaniniai gaminio paviršiaus ar komponentų pažeidimai, atsiradę dėl netinkamo surinkimo, transportavimo, naudojimo, priežiūros, įskaitant agresyvių valymo priemonių naudojimą, taip pat netinkamai gaminio apsaugant statybos darbų metu.
- žala, atsiradusi dėl kietų teršalų patekimo į gaminį – katilo apnašas, smėlį ir pan., kurie gali atsirasti dėl neįrengto filtro įrenginyje.
- žala, atsiradusi dėl temperatūros kritimo žemiau 0 laipsnių C patalpoje, kurioje buvo sumontuotas gaminys, arba gaminio įrengimo už bet kurio pastato ribų.
- žalą, atsiradusią dėl vandens, vandens tiekimo vamzdžių užteršimo ir netinkamos vandens kokybės, jo druskingumo ir kalkių nuosėdų.
- žala, atsiradusi dėl filtrų, apsaugančių geriamojo vandens įrenginį nuo kietų metalinių, nemetalinių ir ištirpusių priemaišų, nebuvimo.
- veikla, susijusi su gaminio priežiūra ir valymu, kurią vartotojas turėtų atlikti pats, taip pat eksploatacinių medžiagų, kurios yra gaminio dalis ir susidėvi normaliai naudojant gaminį (pvz., sandarikliai, aeratoriai, maišytuvai) keitimu. , termostatas).
- nedideli gaminių, pažymėtų tuo pačiu serijos pavadinimu, kodu ir simboliu, konstrukcijos, dizaino ir išvaizdos nukrypimai, atsirandantys dėl patobulinimų gamybos proceso metu ir gaminio tobulinimo per jo gyvavimo ciklą, kurie neturi įtakos gaminio naudingumui. produktas.
- prekės žala, atsiradusi dėl pirkėjo įsikišimo į prekę.
- naudojimo metu susidėvintys elementai ir maišytuvų pažeidimai, atsiradę dėl priemaišų vandenyje arba vandentiekio vamzdžiuose (nepanaudojus reikiamų vandens filtrų).

Invena gali nesilaikyti remonto darbų termino, jeigu įmonės veikloje atsiranda sutrikimų dėl nenumatytų aplinkybių, pvz. socialiniai neramumai, stichinės nelaimės, importo apribojimai ir kt.

Invena, svarstydamą skundą, nusprendžia dėl defekto šalinimo vietos (įmonės buveinės ar prekės montavimo vietos). Garantinio remonto, atliekamo prekės montavimo vietoje, atveju vartotojas turi užtikrinti laisvą prieėjimą prie prekės. Atliekant remontą garanto buveinėje, prekės bus paaimamos Invena S.A. lėšomis. Vartotojas privalės pateikti prekes garantui.

Parduoto daikto neatitikimo sutarčiai atveju pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisines priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos šioms teisinėms priemonėms. Prekės trūkumai pašalinami per ne ilgesnį kaip 14 dienų laikotarpį nuo skundo padavimo dienos.

## SKUNDŲ PATEIKIMAS

INVENA S.A. skundo nagrinėjimo pagrindas yra pirkimo ar apmokėjimą patvirtinančio dokumento turėjimas.

Skundas priimamas:

- „Skundo formoje“, kurią galima rasti svetainėje <https://invena.pl/serwis/formularz> arba išsiųsti el. paštu [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- iki pardavimo vietos, kurioje prekė buvo pirktą – tokiu atveju aukščiau nurodyti dokumentai turi būti pateikti kartu su nekokybiška Preke.

Jei garantinis talonas ar pirkimo (apmokėjimo) įrodymas nesutampa arba juose esanti informacija yra neįskaitoma, skundas dėl garantinio remonto nepriimamas.

## PRIEŽIŪRA

Siekiant užtikrinti ilgalaikį ir patikimą gaminių veikimą, vandens tiekimo sistemoje būtina įrengti tinklinius filtrus, o jei tokios galimybės nėra – individualiais uždaromaisiais vožtuvais su filtru. Jei nesilaikysite šios sąlygos, garantija bus prarasta.

Vandens kokybė turi didelę įtaką tinkamam maišytuvo veikimui. Visų pirma, jo kietumas turi įtakos naudotojo atliekamos periodinės priežiūros dažnumui. Aeratorius turi būti periodiškai valomas jį atsukant ir pašalinant nešvarumus. Maišytuvų keraminių galvučių garantinės apsaugos sąlyga – kiekviename maišytuve įrengti filtrus. Akmens elementus reikia valyti šarminėmis priemonėmis (vandeniu, vandeniu su indų plovikliu). Draudžiama naudoti priemones, kurių pH yra rūgštus.

**Apsveicam ar jūsu izvēli!**

Paldies, ka iegādājāties produktu no Invena S.A.

Vannas istabas un virtuves piederumi ietver:

- rezerves daļas, virtuves piederumi, vannas istabas aksesuāri, sifoni, dušas šļūtenes, kabīņu detaļas.

**GARANTIJAS LAIKS**

Invena S.A. nodrošina garantiju uz laiku:

- **2 gadi** no preces pārdošanas datuma

**GARANTIJAS NOSACĪJUMI**

Garantija ir spēkā Polijas Republikas teritorijā. Sūdzības par precēm, kas iegādātas ārpus Polijas, jāiesniedz iegādes vietā.

Garantijas laiks tiek skaitīts no pirkuma datuma, kas apstiprināts ar pirkumu apliecinājošu dokumentu. Garantija attiecas tikai uz ražošanas defektiem: materiālu un ražošanas defektiem, kas radušies ražošanas procesā. Lai nodrošinātu izstrādājuma ilgstošu un netraucētu darbību, lūdzu, ievērojiet ražotāja lietošanas ieteikumus. Invena defektu novērsīs garantijas ietvaros, ja defekta novēršana izrādīsies neiespējama, nomainīs preci pret jaunu, un gadījumā, ja sūdzētais modelis nebūs pārdošanas piedāvājumā, Invena S.A. izrakstīs labošanas rēķinu vai ierosinās. aizstāšana ar citu modeli.

Garantija zaudē spēku, ja netiek ievēroti visi garantijas talona un montāžas instrukcijas noteikumi.

**Garantija neattiecas uz:**

- Preces virsmas vai sastāvdaļu mehāniski bojājumi, piemēram: krāsas izmaiņas, nobrāzumi, iespaidumi, robi, plaisas, skrāpējumi, kas radušies pēc preces izsniegšanas pircējam, un to rašanās cēlonis nav no Garantija puses, ir ko nav izraisījuši ražošanas procesa pārkāpumi.
- preces virsmas vai sastāvdaļu mehāniski bojājumi, kas radušies nepareizas montāžas, transportēšanas, lietošanas, apkopes, tai skaitā agresīvu tīrīšanas līdzekļu lietošanas, kā arī nepareizas preces aizsardzības rezultātā būvdarbu laikā.
- bojājumi, kas radušies no cieto piesārņotāju iekļūšanas izstrādājumā - katla nogulsnes, smiltis utt., kas var rasties iekārtā neievietota filtra dēļ.
- bojājumi, kas radušies temperatūras pazemināšanās zem 0 grādiem C telpā, kurā produkts tika uzstādīts, vai izstrādājuma uzstādīšana ārpus jebkuras ēkas.
- bojājumi, kas radušies ūdens, ūdens apgādes cauruļu piesārņojuma un neatbilstošas ūdens kvalitātes, tā sājuma un kaļķu nosēdumu dēļ.
- bojājumi, kas radušies filtru trūkuma dēļ, kas aizsargā dzeramā ūdens iekārtu pret cietiem metāliskiem, nemetāliskiem un izšķīdinātiem piemaisījumiem.
- darbības, kas saistītas ar izstrādājuma apkopi un tīrīšanu, kuras lietotājam jāveic pašam, kā arī to paligmateriālu nomaiņu, kas ir izstrādājuma sastāvdaļa un noliegtas produkta normālas lietošanas laikā (piemēram, blīves, aeratori, maisītājs), , termostats).
- nelielas novirzes produktu konstrukcijā, dizainā un izskatā, kas marķēti ar vienādu sērijas nosaukumu, kodu un simbolu, kas izriet no uzlabojumu ieviešanas ražošanas procesā un produkta uzlabošanas tā dzīves cikla laikā, kas neietekmē preces lietderīgo vērtību. produkts.
- preces bojājumi, kas radušies pircēja iejaukšanās preces darbībā.
- elementi, kas lietošanas laikā noliegtas un maisītāju bojājumi, ko izraisa piemaisījumu klātbūtne ūdenī vai ūdens padeves caurulēs (vajadzīgo ūdens filtru neizmantošanas gadījumā).

Invena var atturēties no remontdarbu termiņa ievērošanas, ja uzņēmuma darbībā ir radušies traucējumi, ko izraisījuši neparedzēti apstākļi, piem. sociālie nemieri, dabas katastrofas, importa ierobežojumi utt.

Invena, izskatot sūdzību, lemj par vietu, kur defekts jānovērš (uzņēmuma galvenā mītne vai preces uzstādīšanas vieta). Garantijas remontdarbu gadījumā, kas tiek veikti preces uzstādīšanas vietā, lietotājam ir jānodrošina brīva pieeja precei. Remonta gadījumā galvotāja galvenajā mītnē preces tiks savāktas uz Invena S.A. rēķina. Patērētājam būs pienākums preces nodot galvotāja rīcībā.

Pārdotās preces neatbilstības līgumam gadījumā pircējam saskaņā ar likumu ir tiesības uz tiesiskās aizsardzības līdzekļiem no pārdevēja un uz viņa rēķina. Garantija neietekmē šos tiesiskās aizsardzības līdzekļus. Preces defekti tiks novērsti ne ilgāk kā 14 dienu laikā no sūdzības iesniegšanas dienas.

**SŪDZĪBU IESNIEGŠANA**

INVENA S.A. sūdzības izskatīšanas pamats ir pirkumu vai maksājumu apliecinājošs dokuments.

Sūdzība tiek pieņemta:

- "Sūdzības veidlapā", kas pieejama vietnē <https://invena.pl/serwis/formularz> vai nosūtīta pa e-pastu [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- līdz tirdzniecības vietai, kurā prece tika iegādāta - šādā gadījumā iepriekš minētie dokumenti jāiesniedz kopā ar defektīvo Preci.

Ja garantijas talons vai pirkuma (samaksas) apliecinājošs dokuments ir pretrunā viens otram vai tajos esošā informācija ir nesadalāma, sūdzība par garantijas remontu netiek pieņemta.

**APKOPE**

Lai nodrošinātu produktu ilgstošu un uzticamu darbību, nepieciešams aprīkot ūdens apgādes sistēmu ar sieta filtriem, un, ja šādas iespējas nav iespējamas, ar atsevišķiem slēgvārstiem ar filtru. Ja šis nosacījums netiks izpildīts, garantija tiks zaudēta. Ūdens kvalitātei ir liela ietekme uz pareizu maisītāja darbību. Pirmkārt, tā cietība ietekmē lietotāja veiktās periodiskās apkopes biežumu. Aerators periodiski jātīra, to atskrūvējot un noņemot visus piemaisījumus. Mikseru keramisko galviņu garantijas aizsardzības nosacījums ir katrā maisītājā uzstādīt filtrus.

Akmens elementi jātīra ar sārmainiem līdzekļiem (ūdens, ūdens ar trauku mazgāšanas līdzekli). Aizliegts lietot līdzekļus ar skābu pH.

Nepievelciet savienojuma šļūteni ar uzgriežņu atslēgu.

## Õnnitleme teid valiku puhul!

Täname, et ostsite Invena S.A. toote.

Vannitoa ja kõõgi tarvikud sisaldavad:

- varuosad, kõõgitarvikud, vannitoatarvikud, sifoonid, dušivoolikud, kabiini osad.

## GARANTIAAEG

Invena S.A. annab garantii perioodiks:

- **2 aastat** alates toote müügikuupäevast

## GARANTII TINGIMUSED

Garantii kehtib Poola Vabariigi territooriumil. Väljaspool Poolat ostetud toodete kohta tuleb kaebused esitada ostukohas.

Garantiiperioodi hakatakse arvestama ostutõendiga kinnitatud ostukuupäevast. Garantii katab ainult tootmisdefektid: tootmisprotsessist tulenevad materjali- ja tootmisdefektid. Toote pikaajalise ja tõrgeteta töö tagamiseks järgige tootja kasutussoovitusi. Invena kõrvaldab defekti garantii korras, kui defekti kõrvaldamine osutub võimatuks, asendab toote uuega ning juhul, kui kaebuse esitanud mudelit müügipakkumises ei ole, väljastab Invena S.A. parandusarve või teeb ettepaneku. asendamine teise mudeliga.

Garantii kaotab kehtivuse, kui ei järgita kõiki garantiikaardi ja montaažijuhendi sätteid.

### Garantii ei hõlma:

- toote pinna või osade mehaanilised kahjustused nagu: värvimuutused, hõõrdumised, mõlgid, täkked, praod, kriimustused, mis tekkisid pärast toote ostjale väljastamist ja nende tekkepõhjus ei ole Garantii poolt, on ei ole põhjustatud tootmisprotsessi ebakorrapärasusest.
- toote pinna või komponentide mehaanilised kahjustused, mis tulenevad ebaõigest kokkupanemisest, transportimisest, kasutamisest, hooldamisest, sh agressiivsete puhastusvahendite kasutamisest, samuti toote ebaõigest kaitsmisest ehitustööde ajal.
- kahjustused, mis tulenevad tootesse sattunud tahketest saasteainetest - katlakivi, liiv jne, mis võivad tuleneda sellest, et paigaldusse ei ole paigaldatud filter.
- kahjustused, mis tulenevad temperatuuri langusest alla 0 kraadi C ruumis, kuhu toode paigaldati, või toote paigaldamisest väljapoole mis tahes hoonet.
- kahju, mis on tingitud vee, veetorustike saastumisest ning vee ebapiisavast kvaliteedist, soolsusest ja lubjaladestustest.
- kahju, mis on põhjustatud joogivesüsteemi tahkete metalliliste, mittemetalliliste ja lahustunud lisandite eest kaitsvate filtrite puudumisest.
- toote hoolduse ja puhastamisega seotud tegevused, mida kasutaja peaks ise tegema, samuti toote osaks olevate kulumaterjalide väljavahetamine, mis toote tavapärase kasutamise käigus kuluvad (nt tihendid, aeraatorid, segisti) , termostaat).
- sama seeria nime, koodi ja sümboliga tähistatud toodete ehituses, kujunduses ja välimuses esinevad väikesed kõrvalkalded, mis tulenevad tootmisprotsessi käigus tehtud täiustustest ja toote olelusringi jooksul tehtud täiustamisest, mis ei mõjuta toote kasulikku väärtust. toode.
- toote kahjustused, mis on põhjustatud ostja sekkumisest tootesse.
- kasutamise käigus kuluvad elemendid ja segistite kahjustused, mis on põhjustatud lisandite olemasolust vees või veevarustustorustikus (vajalike veefiltrite mittekasutamise korral).

Invena võib hoiduda remonditööde tähtjast kinni pidamast, kui ettevõtte tegevuses esineb ettenägematutest asjaoludest tingitud häireid, nt. sotsiaalsed rahutused, looduskatastroofid, impordipiirangud jne.

Invena otsustab kaebuse läbivaatamise kohta, kus defekt kõrvaldatakse (ettevõtte peakontor või toote paigalduskoht). Toote paigalduskohas teostatud garantiiremondi korral peab kasutaja tagama tootele vaba juurdepääsu. Remonditööde korral käendaja peakorteris tuleb kaubale järele Invena S.A. kulul. Tarbija on kohustatud kauba käendaja käsutusse andma.

Müüdnud eseme lepingule mittevastavuse korral on ostjal seadusest tulenevalt õigus kasutada müüjalt ja tema kulul õiguskaitsevahendeid.

Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid. Toote puudused kõrvaldatakse mitte kauem kui 14 päeva jooksul alates pretensiooni esitamise kuupäevast.

## KAEBUSTE ESITAMINE

INVENA S.A. kaebuse läbivaatamise aluseks on ostu- või maksetõendi omamine.

Kaebus võetakse vastu:

- "Kaebuse vormil", mis on saadaval veebisaidil <https://invena.pl/serwis/formularz> või saadetakse e-postiga aadressile [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- müügikoha järgi, kust toode osteti - sellisel juhul tuleb ülaltoodud dokumendid esitada koos defektse Tootega.

Kui garantiikaart või ostu (makse) tõend on omavahel vastuolus või sellel olev teave on loetamatu, siis garantiiremondi kaebust ei võeta.

## HOOLDUS

Toodete pikaajalise ja töökindla töö tagamiseks on vajalik veevarustussüsteem varustada võrkfiltritega ja kui sellised võimalused pole võimalikud, siis üksikute filtriga sulgeventiilidega. Selle tingimuse eiramine toob kaasa garantii kaotamise. Vee kvaliteedil on suur mõju segisti õigele tööle. Esiteks mõjutab selle kõvadus kasutaja poolt korrapärase hoolduse sagedust. Aeraatorit tuleb perioodiliselt puhastada, keerates selle lahti ja eemaldades kõik mustused. Mikserite keraamiliste peade garantiikaitses tingimuseks on filtrite paigaldamine igasse segistisse. Kivielemente tuleks puhastada leeliseliste ainetega (vesi, vesi nõudepesuvahendiga). Keelatud on kasutada happelise pH-ga aineid.

Ärge pingutage ühendusvoolikut mutrivõtmega.

**Вітаємо з вибором!**

Дякуємо за придбання продукту від Invena S.A.

Акcesуари для ванної та кухні включають:

- запасні частини, кухонні акcesуари, акcesуари для ванної кімнати, сифони, душові шланги, деталі kabіни.

**ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН**

Invena S.A. надає гарантію на період:

- **2 роки з дати продажу товару**

**УМОВИ ГАРАНТІЇ**

Гарантія поширюється на територію Республіки Польща. Претензії щодо товарів, придбаних за межами Польщі, слід подавати за місцем покупки. Гарантійний термін відрховується з дати покупки, підтвердженої документом про покупку. Гарантія поширюється лише на виробничі дефекти: дефекти матеріалів і виготовлення, що виникають у процесі виробництва. Щоб забезпечити тривалу безперебійну роботу виробу, дотримуйтеся рекомендацій виробника щодо експлуатації. Invena усуне дефект за гарантією, якщо усунення дефекту виявиться неможливим, вона замінить продукт на новий, а у випадку, якщо оскаржена модель відсутня в пропозиції продажу, Invena S.A. виставить рахунок-фактуру на виправлення або запропонує заміну на іншу модель.

Гарантія втрачає силу при недотриманні всіх положень гарантійного талона та інструкції по монтажу.

**Гарантія не поширюється на:**

- механічні пошкодження поверхні або компонентів товару, такі як: зміна кольору, потертості, вм'ятини, забоїни, тріщини, подряпини, які виникли після видачі товару покупцеві, і причина їх виникнення не на стороні Гаранта, є не викликані порушеннями у виробничому процесі.
- механічні пошкодження поверхні або компонентів виробу внаслідок неправильного монтажу, транспортування, використання, технічного обслуговування, у тому числі із застосуванням агресивних засобів для чищення, а також неналежного захисту виробу під час будівельних робіт.
- пошкодження, спричинені потраплянням твердих забруднень у виріб - котловий накип, пісок тощо, які можуть бути наслідком того, що фільтр не встановлено в установці.
- пошкодження внаслідок зниження температури нижче 0 градусів С у приміщенні, де встановлено виріб, або встановлення виробу поза будівлею.
- пошкодження внаслідок забруднення води, водопровідних труб, а також внаслідок невідповідної якості води, її солоності та вапняних відкладень.
- пошкодження через відсутність фільтрів, що захищають систему питної води від твердих металевих, неметалічних і розчинених домішок.
- дії, пов'язані з обслуговуванням і очищенням виробу, які користувач повинен виконувати самостійно, а також заміна витратних матеріалів, які є частиною виробу і зношуються під час нормального використання виробу (наприклад, ущільнення, аератори, змішувачі), термостат).
- незначні відхилення в конструкції, дизайні та зовнішньому вигляді виробів, маркованих однаковою назвою серії, кодом і символом, що є наслідком впровадження вдосконалень у процесі виробництва та вдосконалення продукту протягом його життєвого циклу, які не впливають на корисну цінність продукту. продукт.
- пошкодження товару внаслідок втручання покупця в товар.
- елементи, що зношуються під час використання та пошкодження змішувачів, викликані наявністю домішок у воді або в водопровідних трубах (у разі невикористання необхідних фільтрів для води).

Invena може утриматися від дотримання кінцевого терміну ремонту, якщо в роботі компанії виникають збої, спричинені непередбаченими обставинами, напр. соціальні заворушення, стихійні лиха, імпорتنі обмеження тощо.

Invena при розгляді рекламції приймає рішення про місце усунення дефекту (головний офіс компанії або місце установки продукту). У разі проведення гарантійного ремонту на місці встановлення виробу користувач повинен забезпечити вільний доступ до виробу. У разі ремонту в штаб-квартирі гаранта, товар забирається за рахунок Invena S.A. Споживач буде зобов'язаний надати товар у розпорядження гаранта.

У разі невідповідності проданого товару умовам договору покупець має право на судовий захист від продавця та за його рахунок відповідно до закону. Гарантія не впливає на ці засоби правового захисту. Недоліки товару усуваються в термін не більше 14 днів з моменту подання рекламції.

**ПОДАЧА СКАРГ**

Підставою для розгляду скарги INVENA S.A. є наявність підтвердження покупки або оплати.

Скарга приймається:

- у «Формі скарги», доступній на веб-сайті <https://invena.pl/serwis/formularz> або надісланій електронною поштою на [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- торговельною точкою, де було придбано товар - у такому випадку разом із дефектним товаром необхідно надати вищевказані документи.

Якщо гарантійний талон або підтвердження покупки (оплати) не відповідають один одному або інформація, що міститься в них, є нерозбірливою, рекламція щодо гарантійного ремонту не приймається.

**ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Для забезпечення тривалої та надійної роботи виробів необхідно обладнати систему водопостачання сітчастими фільтрами, а при відсутності такої можливості індивідуальною запірною арматурою з фільтром. Невиконання цієї умови призведе до втрати гарантії.

На правильну роботу змішувача великий вплив має якість води. Перш за все, його твердість впливає на частоту періодичного обслуговування користувачем. Аератор необхідно періодично очищати, відкручуючи його та видаляючи будь-які забруднення.

Умовою гарантійного захисту керамічних головок в змішувачах є встановлення фільтрів в кожен змішувач.

Кам'яні елементи слід мити лужними засобами (вода, вода з мийним засобом для посуду). Заборонено використовувати засоби з кислим рН.

Не затягуйте з'єднувальний шланг гайковим ключем.

**Поздравления за избора!**

Благодарим ви, че закупихте продукт от Invena S.A.

Акcesoарите за баня и кухня включват:

- резервни части, кухненски акcesoари, акcesoари за баня, сифони, маркучи за душ, части за кабини.

**ГАРАНЦИОНЕН СРОК**

Invena S.A. предоставя гаранция за периода от:

- **2 години** от датата на продажба на продукта

**ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ**

Гаранцията обхваща територията на Република Полша. Рекламации за продукти, закупени извън Полша, трябва да се подават на мястото на покупката.

Гаранционният период се брои от датата на закупуване, потвърдена с доказателство за покупка. Гаранцията покрива само производствени дефекти: дефекти в материала и изработката в резултат на производствения процес. За да осигурите дългосрочна и безпроблемна работа на продукта, моля, следвайте препоръките за експлоатация на производителя. Invena ще отстрани дефекта в рамките на гаранцията, ако отстраняването на дефекта се окаже невъзможно, ще замени продукта с нов, а в случай, че оплакваният модел не е в търговската оферта, Invena S.A. ще издаде фактура за корекция или ще предложи замяна с друг модел.

Гаранцията става невалидна, ако не се спазват всички разпоредби на гаранционната карта и инструкциите за монтаж.

**Гаранцията не покрива:**

- механични повреди по повърхността или компонентите на продукта като: обезцветяване, ожулвания, вдлъбнатини, нарязвания, пукнатини, драскотини, възникнали след предаването на продукта на купувача, като причината за възникването им не е от страна на Поръчителя, е не са причинени от нередности в производствения процес.
- механични повреди на повърхността или компонентите на продукта в резултат на неправилен монтаж, транспорт, употреба, поддръжка, включително използване на агресивни почистващи препарати, както и неправилна защита на продукта по време на строителни работи.
- повреди в резултат на попадане на твърди замърсители в продукта - котлен камък, пясък и др., които могат да бъдат резултат от немонтиран филтър в инсталацията.
- повреда в резултат на спадане на температурата под 0 градуса С в помещението, където е инсталиран продуктът или монтаж на продукта извън сградата.
- щети в резултат на замърсяване на водата, водопроводите и от лошо качество на водата, нейната соленост и варовикови отлагания.
- повреди, причинени от липсата на филтри, предпазващи инсталацията за питейна вода от твърди метални, неметални и разтворени примеси.
- дейности, свързани с поддръжката и почистването на продукта, които потребителят следва да извършва самостоятелно, както и подмяна на консумативи, които са част от продукта и се изнасят при нормална употреба на продукта (напр. уплътнения, аератори, смесител, термостат).
- незначителни отклонения в конструкцията, дизайна и външния вид на продукти, маркирани с едно и също серийно име, код и символ, в резултат на въвеждане на подобрения по време на производствения процес и подобряване на продукта по време на жизнения му цикъл, които не влияят върху полезността на продукта продукт.
- повреда на продукта, причинена от намеса на купувача в продукта.
- елементи, които се изнасят по време на употреба и повреди на смесителите, причинени от наличието на примеси във водата или във водопроводните тръби (при неизползване на необходимите водни филтри).

Invena може да се въздържа от спазване на крайния срок за ремонт, ако има смущения в работата на компанията, причинени от непредвидими обстоятелства, напр. социални вълнения, природни бедствия, ограничения върху вноса и др.

Invena при разглеждане на рекламацията взема решение за мястото, където да бъде отстранен дефектът (седалище на фирмата или място на монтаж на продукта). При извършване на гаранционен ремонт на мястото на монтаж на продукта, потребителят трябва да осигури свободен достъп до продукта. В случай на ремонт в централата на поръчителя, стоките се събират за сметка на Invena S.A. Потребителят ще бъде длъжен да предостави стоката на разположение на поръчителя.

В случай на несъответствие на продадената стока с договора, купувачът има право на правна защита от продавача и за негова сметка по силата на закона. Гаранцията не засяга тези правни средства за защита. Дефектите по продукта ще бъдат отстранени в срок не по-дълъг от 14 дни от датата на предявяване на рекламацията.

**ПОДАВАНЕ НА ЖАЛБИ**

Основанието за разглеждане на жалба от INVENA S.A. е притежаването на доказателство за покупка или плащане.

Рекламацията се приема:

- във „Формуляра за оплакване“, достъпен на уебсайта <https://invena.pl/serwis/formularz> или изпратен по имейл на [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- от точката на продажба, където е закупен продуктът - в такъв случай горните документи трябва да бъдат представени заедно с дефектния продукт.

Ако гаранционната карта или доказателството за покупка (плащане) не съответстват помежду си или информацията, съдържаща се в тях, е нечетлива, рекламацията за гаранционен ремонт няма да бъде приета.

**ПОДДРЪЖКА**

За да се осигури дългосрочна и надеждна работа на продуктите, е необходимо водоснабдителната система да се оборудва с мрежести филтри, а ако такива възможности не са възможни, с индивидуални спирателни кранове с филтър. Неспазването на това условие ще доведе до загуба на гаранцията. Качеството на водата оказва голямо влияние върху правилната работа на смесителя. На първо място, неговата твърдост влияе върху честотата на периодична поддръжка от потребителя. Периодично аераторът трябва да се почиства, като се развива и се отстраняват всички замърсявания. Условието за гаранционна защита на керамичните глави в смесителите е да се монтират филтри във всеки смесител.

Камениите елементи трябва да се почистват с алкални средства (вода, вода с препарат за миене на съдове). Забранено е използването на средства с киселинно рН. Не затягайте свързващия маркуч с гаечен ключ.

**Felicitări pentru alegere!**

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs de la Invena S.A.

Accesoriiile pentru baie și bucătărie includ:

- piese de schimb, accesorii bucătărie, accesorii baie, sifoane, furtunuri duș, piese cabină.

**PERIOADA DE GARANȚIE**

Invena S.A. oferă o garanție pentru perioada de:

- **2 ani** de la data vanzării produsului

**CONDIȚII DE GARANȚIE**

Garanția acoperă teritoriul Republicii Polone. Reclamațiile privind produsele achiziționate în afara Poloniei trebuie depuse la locul de achiziție.

Perioada de garanție se calculează de la data achiziției confirmată prin dovada achiziției. Garanția acoperă numai defecte de fabricație: defecte de material și de manoperă rezultate din procesul de producție. Pentru a asigura funcționarea pe termen lung și fără probleme a produsului, vă rugăm să urmați recomandările de utilizare ale producătorului. Invena va înlătura defectul în condiții de garanție, dacă înlăturarea defectului se dovedește imposibilă, va înlocui produsul cu unul nou, iar în cazul în care modelul reclamat nu se află în oferta de vânzare, Invena S.A. va emite o factură de corectare sau va propune înlocuire cu alt model.

Garanția devine nulă dacă nu sunt respectate toate prevederile cardului de garanție și instrucțiunile de asamblare.

**Garanția nu acoperă:**

- deteriorarea mecanică a suprafeței sau a componentelor produsului cum ar fi: decolorare, abraziuni, zgârieturi, zgârieturi, fisuri, zgârieturi apărute după ce produsul a fost eliberat către cumpărător, iar cauza apariției acestora nu este de partea Garantului, este nu cauzate de nereguli în procesul de producție.
- deteriorarea mecanică a suprafeței sau componentelor produsului rezultată din asamblarea, transportul, utilizarea, întreținerea necorespunzătoare, inclusiv utilizarea agenților de curățare agresivi, precum și protecția necorespunzătoare a produsului în timpul lucrărilor de construcție.
- deteriorări rezultate din pătrunderea de contaminanți solizi în produs - calcar din cazan, nisip etc., care pot fi rezultatul neinstalării unui filtru în instalație.
- daune rezultate din scăderea temperaturii sub 0 grade C în încăperea în care a fost instalat produsul sau instalarea produsului în afara oricărei clădiri.
- daune rezultate din contaminarea apei, conductelor de alimentare cu apă și din calitatea necorespunzătoare a apei, salinitatea acestuia și depunerile de calcar.
- daune cauzate de lipsa filtrelor care protejează instalația de apă potabilă împotriva impurităților solide metalice, nemetalice și dizolvate.
- activități legate de întreținerea și curățarea produsului, pe care utilizatorul ar trebui să le efectueze pe cont propriu, precum și înlocuirea consumabilelor care fac parte din produs și se uzează în timpul utilizării normale a produsului (de exemplu, garnituri, aeratoare, mixer). , termostat).
- abateri minore în construcția, proiectarea și aspectul produselor marcate cu aceeași denumire de serie, cod și simbol, rezultate din introducerea de îmbunătățiri în timpul procesului de producție și îmbunătățirea produsului pe parcursul ciclului său de viață, care nu afectează valoarea de utilitate a produs.
- deteriorarea produsului cauzată de interferența cumpărătorului cu produsul.
- elemente care se uzează în timpul utilizării și deteriorări ale malaxorelor cauzate de prezența impurităților în apă sau în conductele de alimentare cu apă (în cazul neutilizării filtrelor de apă necesare).

Invena se poate abține de la respectarea termenului pentru reparații dacă există întreruperi în operațiunile companiei cauzate de circumstanțe imprevizibile, de ex. tulburări sociale, dezastre naturale, restricții la import etc.

Invena, atunci când ia în considerare o reclamație, decide asupra locului în care defectul urmează să fie înlăturat (sediul firmei sau locul de instalare a produsului). În cazul reparațiilor în garanție efectuate la locul de instalare a produsului, utilizatorul trebuie să asigure accesul liber la produs. În cazul reparațiilor la sediul girantului, marfa va fi ridicată pe cheltuiala Invena S.A. Consumatorul va fi obligat să pună bunurile la dispoziția garantului.

În cazul unei neconformități a articolului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul la căi de atac din partea vânzătorului și pe cheltuiala acestuia de drept. Garanția nu afectează aceste remedii legale. Defectele produsului vor fi înlăturate într-un termen de cel mult 14 zile de la data depunerii reclamației.

**DEPUNEREA PLÂNGERILOR**

Baza pentru analiza unei reclamații de către INVENA S.A. este deținerea dovezii de cumpărare sau de plată.

Se accepta reclamația:

- pe „Formularul de reclamație” disponibil pe site-ul <https://invena.pl/serwis/formularz> sau trimis prin e-mail la [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- de la punctul de vânzare de unde a fost achiziționat produsul - în acest caz documentele de mai sus trebuie prezentate împreună cu Produsul defect.

Dacă cardul de garanție sau dovada de cumpărare (plată) sunt incompatibile între ele sau informațiile conținute în acesta sunt ilizibile, reclamația pentru reparație în garanție nu va fi acceptată.

**ÎNȚREȚINERE**

Pentru a asigura funcționarea pe termen lung și fiabilă a produselor, este necesar să se echipeze sistemul de alimentare cu apă cu filtre cu plasă și, dacă astfel de posibilități nu sunt posibile, cu supape de închidere individuale cu filtru. Nerespectarea acestei condiții va duce la pierderea garanției.

Calitatea apei are un impact mare asupra funcționării corecte a mixerului. În primul rând, duritatea sa afectează frecvența întreținerii periodice de către utilizator. Aeratorul trebuie curățat periodic prin deșurubarea lui și îndepărtarea eventualelor impurități.

Condiția de protecție a garanției pentru capete ceramice din malaxor este instalarea de filtre în fiecare malaxor.

Elementele de piatră trebuie curățate cu agenți alcalini (apă, apă cu lichid de spălat vase). Este interzisă utilizarea agenților cu pH acid.

Nu strângeți furtunul de conectare cu o cheie.

**Čestitamo na vašem izboru!**

Hvala vam što ste kupili proizvod od Invena S.A.

Pribor za kupatilo i kuhinju uključuje:

- rezervne delove, kuhinjski dodatke, kupatilski pribor, sifone, creva za tuš, delove za kabine.

**GARANTNI PERIOD**

Invena S.A. pruža garanciju u trajanju od:

- **2 godine** od datuma prodaje proizvoda

**GARANTNI USLOVI**

Garancija važi na teritoriji Republike Poljske. Reklamacije za proizvode kupljene van Poljske treba podneti na mestu kupovine.

Garantni period se računa od datuma kupovine potvrđenog dokazom o kupovini. Garancija pokriva samo proizvodne nedostatke: nedostatke materijala i izrade koji su rezultat proizvodnog procesa. Da biste osigurali dugoročan i bez problema rad proizvoda, molimo vas da se pridržavate preporuka proizvođača za korišćenje. Invena će otkloniti kvar u okviru garancije, a ako uklanjanje kvara nije moguće, zameniće proizvod novim.

U slučaju da se reklamirani model ne nalazi u prodajnoj ponudi, Invena S.A. će izdati korektivni račun ili predložiti zamenu drugim modelom.

Garancija postaje nevažeća ako se ne pridržavate svih odredbi garantnog lista i uputstava za montažu.

**Garancija ne pokriva:**

- mehanička oštećenja površine ili komponenti proizvoda kao što su: promena boje, ogrebotine, udubljenja, zarezi, pukotine, ogrebotine koje su nastale nakon što je proizvod izdat kupcu, a čiji uzrok nije na strani Garantora i nije izazvan nepravilnostima u proizvodnom procesu.
- mehanička oštećenja površine ili komponenti proizvoda koja su posledica nepravilnog sastavljanja, transporta, korišćenja, održavanja, uključujući upotrebu agresivnih sredstava za čišćenje, kao i nepravilne zaštite proizvoda tokom građevinskih radova.
- oštećenja nastala zbog ulaska čvrstih zagađivača u proizvod – kotlovski kamenac, pesak itd., što može biti rezultat nepostavljanja filtera u instalaciju.
- oštećenja nastala usled pada temperature ispod 0 stepeni C u prostoriji gde je proizvod instaliran ili ugradnje proizvoda izvan bilo koje zgrade.
- oštećenja nastala zbog zagađenja vode, vodovodnih cevi i zbog neadekvatnog kvaliteta vode, njene salinitetnosti i taloženja kamenca.
- oštećenja uzrokovana nedostatkom filtera koji štite instalaciju pitke vode od čvrstih metalnih, nemetalnih i rastvorenih nečistoća.
- aktivnosti vezane za održavanje i čišćenje proizvoda koje korisnik treba da obavi samostalno, kao i zamenu potrošnog materijala koji je deo proizvoda i troši se tokom normalnog korišćenja proizvoda (npr. zaptivke, aeratori, mešač, termostat).
- manja odstupanja u konstrukciji, dizajnu i izgledu proizvoda označenih istim nazivom serije, kodom i simbolom, koja su rezultat uvođenja poboljšanja tokom proizvodnog procesa i unapređenja proizvoda tokom njegovog životnog ciklusa, a koja ne utiču na upotrebnu vrednost proizvoda.
- oštećenja proizvoda izazvana mešanjem kupca u proizvod.
- delove koji se troše tokom upotrebe i oštećenja mešača izazvana prisustvom nečistoća u vodi ili u vodovodnim cevima (u slučaju neuspeha u upotrebi potrebnih filtera za vodu).

Invena može odustati od ispunjenja roka za popravke ako dođe do prekida u poslovanju kompanije uzrokovanih nepredviđenim okolnostima, npr. društveni nemiri, prirodne katastrofe, ograničenja uvoza itd.

Invena, prilikom razmatranja reklamacije, odlučuje o mestu gde će se kvar otkloniti (u sedištu kompanije ili na mestu instalacije proizvoda). U slučaju popravki u okviru garancije koje se izvode na mestu instalacije proizvoda, korisnik mora obezbediti slobodan pristup proizvodu. U slučaju popravki u sedištu garantora, roba će biti preuzeta o trošku kompanije Invena S.A. Potrošač će biti dužan da učini robu dostupnom garantoru.

U slučaju neusklađenosti prodatog predmeta sa ugovorom, kupac ima pravo na pravna sredstva od prodavca i na njegov trošak po sili zakona.

Garancija ne utiče na ta pravna sredstva. Nedostaci na proizvodu biće otklonjeni u roku ne dužem od 14 dana od datuma podnošenja reklamacije.

**PODNOŠENJE REKLAMACIJA**

Osnova za razmatranje reklamacije od strane INVENA S.A. je posedovanje dokaza o kupovini ili uplati.

Reklamacija se prihvata:

- na "Obrascu za reklamaciju" dostupnom na veb-sajtu <https://invena.pl/serwis/formularz> ili poslanom putem e-maila na [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- preko prodajnog mesta gde je proizvod kupljen – u tom slučaju gore navedeni dokumenti treba da budu dostavljeni zajedno sa neispravnim proizvodom.

Ako garantni list ili dokaz o kupovini (uplati) nisu u skladu jedan s drugim ili su informacije sadržane u njima nečitljive, reklamacija za popravku u okviru garancije neće biti prihvaćena.

**ODRŽAVANJE**

Kako bi se osigurala dugotrajna i pouzdana funkcionalnost proizvoda, potrebno je opremiti sistem za dovod vode filterima sa mrežicom, a ako to nije moguće, individualnim zatvornim ventilima sa filterom. Nepoštovanje ovog uslova rezultiraće gubitkom garancije.

Kvalitet vode ima veliki uticaj na pravilno funkcionisanje slavine. Pre svega, tvrdoća vode utiče na učestalost periodičnog održavanja od strane korisnika. Aerator treba periodično čistiti odvrtnjem i uklanjanjem nečistoća.

Uslov za garancijsku zaštitu keramičkih glava u slavinama je ugradnja filtera u svaku slavinu.

Kamene površine treba čistiti alkalnim sredstvima (voda, voda sa sredstvom za pranje posuđa). Zabranjeno je koristiti sredstva sa kiselim pH.

Nemojte zatezati spojno crevo ključem.

**Gratulálunk a választásodhoz!**

Köszönjük, hogy az Invena S.A. termékét vásárolta.

A fürdőszobai és konyhai kiegészítők a következők:

- alkatrészek, konyhai kiegészítők, fürdőszobai kiegészítők, szifonok, zuhanycövek, kabinalkatrészek.

**GARANCIA IDŐSZAK**

Az Invena S.A. a következő időtartamra vállal garanciát:

- a termék eladásától számított **2 év**

**GARANCIA FELTÉTELEI**

A garancia a Lengyel Köztársaság területére vonatkozik. A Lengyelországon kívül vásárolt termékekkel kapcsolatos panaszokat a vásárlás helyén kell benyújtani.

A jótállási idő a vásárlás dátumától számít, amelyet a vásárlást igazoló bizonylat igazol. A garancia csak a gyártási hibákra vonatkozik: a gyártási folyamatból eredő anyag- és gyártási hibákra. A termék hosszú távú, problémamentes működése érdekében kérjük, kövesse a gyártó üzemeltetési ajánlásait. Az Invena a hibát garanciálisan eltávolítja, ha a hiba elhárítása lehetetlennek bizonyul, a terméket újjal cseréli ki, és abban az esetben, ha a reklamált modell nem szerepel az eladási ajánlatban, az Invena S.A. javítási számlát állít ki, vagy javaslatot tesz. csere egy másik modellre. A garancia érvényét veszti, ha nem tartják be a jótállási jegy és az összeszerelési útmutató összes előírását.

**A garancia nem terjed ki:**

- a termék felületének vagy alkatrészeinek mechanikai sérülései, mint pl.: elszíneződés, horzsolás, horpadás, bevágás, repedés, karc, amely a termék vevő részére történő kiadását követően keletkezett, és ezek előfordulásának oka nem a garanciavállaló oldalán áll fenn, nem a gyártási folyamat szabálytalanságai okozták.
- a termék felületének vagy alkatrészeinek mechanikai sérülése, amely a szakszerűtlen összeszerelésből, szállításból, használatból, karbantartásból ered, ideértve az agresszív tisztítószeres használatát, valamint a termék nem megfelelő védelmét az építési munkák során.
- a termékbe kerülő szilárd szennyeződésekkel eredő károsodások - kázanvízkő, homok stb., amelyek a berendezésbe be nem szerelt szűrő következményei lehetnek.
- a termék beszerelésének helye szerinti helyiség hőmérsékletének 0 C alá csökkenéséből vagy épületen kívüli telepítéséből eredő károk.
- a víz, a vízvezetékek szennyeződéséből, valamint a nem megfelelő vízminőségéből, sótartalomtól és mésztartalomtól eredő károk.
- az ivóvízrendszert szilárd fém, nemfém és oldott szennyeződésekkel szemben védő szűrők hiánya okozta károk.
- a termék karbantartásával, tisztításával kapcsolatos tevékenységek, amelyeket a felhasználónak önállóan kell elvégeznie, valamint a termék részét képező, a termék normál használata során elhasználódó fogyóeszközök (pl. tömítések, levegőztetők, keverő) cseréje, termostát).
- az azonos sorozatnévvel, kóddal és szimbólummal jelölt termékek felépítésében, kialakításában és megjelenésében olyan kisebb eltérések, amelyek a gyártási folyamat során bevezetett fejlesztések, illetve az életciklusa során a termékfejlesztés során következnek be, és amelyek nem befolyásolják a termék használati értékét. termék.
- a termékben a vásárló által a termékbe való beavatkozás miatt keletkezett kár.
- használat közben elhasználódó elemek és a keverők károsodása a vízben vagy a vízellátó vezetékekben lévő szennyeződések miatt (a szükséges vízsűrők használatának elmulasztása esetén).

Az Invena eltekinthet a javítási határidő betartásától, ha a társaság működésében előre nem látható körülmények okozta fennakadások, pl. társadalmi zavargások, természeti katasztrófák, behozatali korlátozások stb.

Az Invena a reklamáció elbírálásakor dönt a hiba elhárításának helyéről (a cég székhelyéről vagy a termék telepítési helyéről). A termék beszerelési helyén végzett garanciális javítások esetén a felhasználónak biztosítani kell a termékhez való szabad hozzáférést. A kezes székhelyén végzett javítások esetén az áru átvétele az Invena S.A. költségére történik. A fogyasztó köteles az árut a kezes rendelkezésére bocsátani.

Az eladott dolog szerződésszerűtlensége esetén a vevő a törvény erejénél fogva jogosult az eladótól és költségére jogorvoslatra. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket. A termék hibáit a reklamáció benyújtásától számított legfeljebb 14 napon belül megszüntetjük.

**PANASZOK BENYÚJTÁSA**

Az INVENA S.A. panaszának elbírálásának alapja a vásárlást vagy a fizetést igazoló dokumentum.

A panaszt elfogadják:

- a <https://invena.pl/serwis/formularz> weboldalon elérhető „panaszúrlapon”, vagy e-mailben a [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl) címre
- azon az értékesítési helyen, ahol a terméket vásárolták - ilyen esetben a fenti dokumentumokat a hibás Termékkel együtt kell benyújtani.

Ha a jótállási jegy vagy a vásárlást (fizetést) igazoló bizonylat nem egyezik egymással, vagy az abban szereplő adatok olvashatatlanok, a garanciális javításra vonatkozó reklamációt nem fogadjuk el.

**KARBANTARTÁS**

A termékek hosszú távú és megbízható működése érdekében a vízellátó rendszert hálósűrűvel, illetve ha erre nincs lehetőség, egyedi szűrővel ellátott elzárószelepekkel kell felszerelni. Ennek a feltételnek a be nem tartása a garancia elvesztésével jár. A víz minősége nagyban befolyásolja a keverő helyes működését. Mindenekelőtt a keménysége befolyásolja a felhasználó által végzett időszakos karbantartás gyakoriságát. A levegőztető rendszeresen meg kell tisztítani úgy, hogy kicsavarja és eltávolítja a szennyeződésekkel. A keverők kerámiafejeinek garanciális védelmének feltétele, hogy minden keverőbe szűrőt kell beépíteni. A köveket lúgos szerekkel (víz, mosogatószeres víz) kell tisztítani. Savas pH-jú szerek használata tilos.

**Čestitamo na izboru!**

Zahvaljujemo što ste kupili proizvod od Invena S.A.

Kupaonski i kuhinjski dodaci uključuju:

- rezervne dijelove, kuhinjski pribor, kupaonski pribor, sifone, crijeva za tuširanje, dijelove za kabine.

**JAMSTVENI ROK**

Invena S.A. daje jamstvo za razdoblje od:

- **2 godine** od datuma prodaje proizvoda

**UVJETI JAMSTVA**

Jamstvo pokriva područje Republike Poljske. Reklamacije za proizvode kupljene izvan Poljske treba podnijeti na mjestu kupnje.

Jamstveni rok se računa od datuma kupnje potvrđenog dokazom o kupnji. Jamstvo pokriva samo nedostatke nastale u proizvodnji: nedostatke u materijalu i izradi koji proizlaze iz procesa proizvodnje. Kako biste osigurali dugotrajan i besprijekoran rad proizvoda, pridržavajte se preporuka proizvođača za rad. Invena će kvar otkloniti pod jamstvom, ako se otklanjanje kvara pokaže nemogućim, proizvod će zamijeniti novim, au slučaju da reklamirani model nije u prodajnoj ponudi, Invena S.A. će izdati ispravn račun ili predložiti zamjena drugim modelom.

Jamstvo prestaje važiti ako se ne poštuju sve odredbe jamstvenog lista i uputa za montažu.

**Jamstvo ne pokriva:**

- mehanička oštećenja površine ili sastavnih dijelova proizvoda kao što su: promjena boje, ogrebotine, udubljenja, urezi, pukotine, ogrebotine nastale nakon predaje proizvoda kupcu, a uzrok njihovog nastanka nije na strani Jamca, je nije uzrokovano nepravilnostima u procesu proizvodnje.
- mehanička oštećenja površine ili sastavnih dijelova proizvoda nastala nestručnom montažom, transportom, uporabom, održavanjem, uključujući korištenje agresivnih sredstava za čišćenje, kao i nepravilnom zaštitom proizvoda tijekom građevinskih radova.
- oštećenje uzrokovano ulaskom krutih nečistoća u proizvod - kamenac iz kotla, pijesak, itd., što može biti posljedica toga što filterar nije ugrađen u instalaciju.
- oštećenja uzrokovana padom temperature ispod 0 stupnjeva C u prostoriji u kojoj je proizvod instaliran ili ugradnjom proizvoda izvan bilo koje zgrade.
- štete nastale onečišćenjem vode, vodoopskrbnih cijevi te neodgovarajućom kakvoćom vode, njezinom slanošću i naslagama kamenca.
- oštećenja uzrokovana nedostatkom filtera koji štite instalaciju pitke vode od čvrstih metalnih, nemetalnih i otopljenih nečistoća.
- radnje vezane uz održavanje i čišćenje proizvoda koje korisnik treba obavljati sam, kao i zamjenu potrošnog materijala koji se nalazi u sastavu proizvoda i troši se tijekom normalne uporabe proizvoda (npr. brtve, perlatori, miješalica, termostat).
- manja odstupanja u konstrukciji, dizajnu i izgledu proizvoda označenih istim nazivom serije, šifrom i simbolom, nastala uvođenjem poboljšanja tijekom procesa proizvodnje i poboljšanja proizvoda tijekom životnog ciklusa, a koja ne utječu na uporabnu vrijednost proizvoda proizvod.
- oštećenje proizvoda uzrokovano ometanjem proizvoda od strane kupca.
- elementi koji se troše tijekom uporabe i oštećenja miješalica uzrokovana prisutnošću nečistoća u vodi ili u vodovodnim cijevima (u slučaju nekorištenja potrebnih filtera za vodu).

Invena se može suzdržati od poštivanja roka za popravke ako dođe do poremećaja u poslovanju tvrtke uzrokovanih nepredvidivim okolnostima, npr. socijalni nemiri, prirodne katastrofe, ograničenja uvoza itd.

Invena prilikom razmatranja reklamacije odlučuje o mjestu na kojem će se nedostatak ukloniti (sjedište tvrtke ili mjesto ugradnje proizvoda). U slučaju jamstvenih popravaka koji se obavljaju na mjestu ugradnje proizvoda, korisnik mora osigurati slobodan pristup proizvodu. U slučaju popravka u sjedištu jamca, roba će se preuzeti na trošak Invena S.A. Potrošač će biti dužan robu staviti na raspolaganje jamcu.

U slučaju nesukladnosti prodanog artikla s ugovorom, kupac ima pravo na pravne lijekove od prodavatelja i na njegov trošak po sili zakona. Jamstvo ne utječe na ove pravne lijekove. Nedostaci proizvoda otklanjaju se u roku ne dužem od 14 dana od dana podnošenja reklamacije.

**PODNOŠENJE PRIGOVORA**

Osnova za razmatranje reklamacije od strane INVENA S.A. je posjedovanje dokaza o kupnji ili uplati.

Reklamacija se prihvaća:

- na "Obrascu za pritužbe" dostupnom na web stranici <https://invena.pl/serwis/formularz> ili poslanom e-poštom na [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- od strane prodajnog mjesta gdje je proizvod kupljen - u tom slučaju gore navedene dokumente treba dostaviti zajedno s neispravnim proizvodom.

Ako jamstveni list ili dokaz o kupnji (plaćanju) nisu u skladu jedan s drugim ili su podaci sadržani u njima nečitki, reklamacija za jamstveni popravak neće biti prihvaćena.

**ODRŽAVANJE**

Kako bi se osigurao dugotrajan i pouzdan rad proizvoda, potrebno je vodoopskrbni sustav opremiti mrežastim filtrima, a ako takve mogućnosti nisu moguće, pojedinačnim zapornim ventilima s filtrom. Neispunjavanje ovog uvjeta rezultirat će gubitkom jamstva.

Kvaliteta vode ima veliki utjecaj na pravilan rad miješalice. Prije svega, njegova tvrdoća utječe na učestalost povremenog održavanja od strane korisnika. Perlator treba povremeno čistiti tako da ga odvrnete i uklonite sve nečistoće.

Uvjet jamstvene zaštite za keramičke glave u miješalicama je ugradnja filtera u svaku miješalicu.

Kamene elemente treba čistiti alkalnim sredstvima (voda, voda sa sredstvom za pranje posuđa). Zabranjeno je koristiti sredstva s kiselim pH.

Nemojte zatezati spojno crijevo ključem.

**Gratulujeme k výběru!**

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek od společnosti Invena S.A.

Příslušenství koupelny a kuchyně zahrnuje:

- náhradní díly, kuchyňské doplňky, koupelňové doplňky, sifony, sprchové hadice, díly kabin.

**ZÁRUČNÍ DOBA**

Invena S.A. poskytuje záruku po dobu:

- **2 roky** od data prodeje produktu

**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Záruka se vztahuje na území Polské republiky. Reklamacie produktů zakoupených mimo Polsko by měly být uplatňovány v místě nákupu.

Záruční doba se počítá od data nákupu potvrzeného dokladem o koupi. Záruka se vztahuje pouze na výrobní vady: vady materiálu a zpracování vyplývající z výrobního procesu. Pro zajištění dlouhodobého bezporuchového provozu výrobku dodržujte prosím provozní doporučení výrobce.

Invena závadu odstraní v rámci záruky, pokud se odstranění závady ukáže jako nemožné, vymění výrobek za nový a v případě, že reklamovaný model nebude v prodejní nabídce, Invena S.A. vystaví opravnou fakturu nebo navrhne výměnu za jiný model.

Při nedodržení všech ustanovení záručního listu a montážního návodu zaniká záruka.

**Záruka se nevztahuje na:**

- mechanické poškození povrchu nebo součástí produktu jako jsou: změna barvy, oděrky, promáčkliny, rýhy, praskliny, škrábance, ke kterým došlo po vydání produktu kupujícímu a příčina jejich vzniku není na straně Ručitele, je není způsobena nesrovnalostmi ve výrobním procesu.
- mechanické poškození povrchu nebo součástí výrobku v důsledku neodborné montáže, dopravy, používání, údržby včetně použití agresivních čisticích prostředků, jakož i nesprávné ochrany výrobku při stavebních pracích.
- poškození způsobené pevnými nečistotami vnikajícími do produktu - kotelní kámen, písek atd., které mohou být způsobeny tím, že v instalaci není nainstalován filtr.
- poškození způsobené poklesem teploty pod 0 stupňů C v místnosti, kde byl výrobek instalován, nebo instalací výrobku mimo jakoukoli budovu.
- škody způsobené znečištěním vody, vodovodního potrubí a nedostatečnou kvalitou vody, její slaností a vápennými usazeninami.
- škody způsobené chybějícími filtry chránícími instalaci pitné vody před pevnými kovovými, nekovovými a rozpuštěnými nečistotami.
- činnosti spojené s údržbou a čištěním výrobku, které by měl uživatel provádět svépomocí, dále s výměnou spotřebního materiálu, který je součástí výrobku a opotřebovává se běžným používáním výrobku (např. , termostat).
- drobné odchylky v konstrukci, designu a vzhledu výrobků označených stejným názvem série, kódem a symbolem, vzniklé zaváděním vylepšení během výrobního procesu a zlepšováním výrobku v průběhu jeho životního cyklu, které nemají vliv na užitnou hodnotu produkt.
- poškození výrobku způsobené zásahem kupujícího do výrobku.
- prvky, které se během používání opotřebovávají a poškození směšovačů způsobené přítomností nečistot ve vodě nebo ve vodovodním potrubí (v případě nepoužití požadovaných vodních filtrů).

Invena může upustit od dodržení termínu oprav, pokud dojde k poruchám v provozu společnosti způsobeným nepředvídatelnými okolnostmi, např. sociální nepokoje, přírodní katastrofy, omezení dovozu atd.

Invena při zvažování reklamacie rozhoduje o místě odstranění závady (sídlo firmy nebo místo instalace výrobku). V případě záručních oprav prováděných v místě instalace produktu musí uživatel zajistit volný přístup k produktu. V případě opravy v sídle garanta bude zboží vyzvednuto na náklady společnosti Invena S.A. Spotřebitel bude povinen dát zboží k dispozici ručiteli.

V případě rozporu prodávané věci se smlouvou má kupující ze zákona nárok na opravné prostředky ze strany prodávajícího a na jeho náklady.

Záruka nemá vliv na tyto zákonné opravné prostředky. Vady výrobku budou odstraněny ve lhůtě ne delší než 14 dnů ode dne uplatnění reklamacie.

**PODÁNÍ REKLAMACE**

Základem pro posouzení reklamacie ze strany INVENA S.A. je vlastnictví dokladu o koupi nebo zaplacení.

Reklamacie se přijímá:

- na "Stížnostním formuláři" dostupném na webových stránkách <https://invena.pl/serwis/formularz> nebo zasláném e-mailem na [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- v místě prodeje, kde byl výrobek zakoupen - v takovém případě je třeba spolu s vadným výrobkem předložit výše uvedené doklady.

V případě, že se záruční list nebo doklad o koupi (zaplacení) vzájemně neshodují nebo jsou údaje v něm uvedené nečitelné, nebude reklamacie na záruční opravu uznána.

**ÚDRŽBA**

Pro zajištění dlouhodobého a spolehlivého provozu výrobků je nutné vybavit vodovodní systém síťovými filtry, a pokud takové možnosti nejsou možné, individuálními uzavíracími ventily s filtrem. Nesplnění této podmínky bude mít za následek ztrátu záruky.

Kvalita vody má velký vliv na správný chod míchačky. Za prvé, jeho tvrdost ovlivňuje četnost pravidelné údržby ze strany uživatele. Perlátor by měl být pravidelně čištěn jeho odšroubováním a odstraněním všech nečistot.

Podmínkou záruční ochrany keramických hlav v mixérech je instalace filtrů do každého mixéru.

Kamenné prvky by měly být čištěny alkalickými prostředky (voda, voda s prostředkem na mytí nádobí). Je zakázáno používat prostředky s kyselým pH. Připojovací hadici neutahujte klíčem.

**Gratulujeme k výberu!**

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt od spoločnosti Invena S.A.

Doplnky kúpeľne a kuchyne zahŕňajú:

- náhradné diely, kuchynské doplnky, sifóny, sprchové hadice, diely kabín.

**ZÁRUČNÁ DOBA**

Invena S.A. poskytuje záruku po dobu:

- **2 roky** od dátumu predaja produktu

**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Záruka sa vzťahuje na územie Poľskej republiky. Reklamácie týkajúce sa produktov zakúpených mimo Poľska by sa mali uplatňovať v mieste nákupu. Záručná doba sa počíta od dátumu nákupu potvrdeného dokladom o kúpe. Záruka sa vzťahuje len na výrobné chyby: chyby materiálu a spracovania vyplývajúce z výrobného procesu. Aby ste zabezpečili dlhodobú, bezporuchovú prevádzku výrobku, dodržujte prevádzkové odporúčania výrobcu.

Invena závadu odstráni v rámci záruky, ak sa odstránenie závadu ukáže ako nemožné, vymení výrobok za nový a v prípade, že sa reklamovaný model nenachádza v predajnej ponuke, Invena S.A. vystaví opravnú faktúru alebo navrhne výmena za iný model.

Pri nedodržaní všetkých ustanovení záručného listu a montážneho návodu stráca záruka platnosť.

**Záruka sa nevzťahuje na:**

- mechanické poškodenie povrchu alebo komponentov produktu ako sú: zmena farby, odreniny, preliačiny, ryhy, praskliny, škrabance, ktoré vznikli po vydaní produktu kupujúcemu a príčina ich vzniku nie je na strane Ručiteľa, je nie sú spôsobené nezrovnalosťami vo výrobnom procese.
- mechanické poškodenie povrchu alebo komponentov výrobku v dôsledku neodbornej montáže, dopravy, používania, údržby vrátane použitia agresívnych čistiacich prostriedkov, ako aj nesprávnej ochrany výrobku pri stavebných prácach.
- poškodenie spôsobené pevnými nečistotami vniknutými do produktu - kotolový kameň, piesok atď., ktoré môže byť spôsobené tým, že v inštalácii nie je nainštalovaný filter.
- poškodenie spôsobené poklesom teploty pod 0 stupňov C v miestnosti, kde bol výrobok inštalovaný, alebo inštaláciou výrobku mimo akejkoľvek budovy.
- škody spôsobené kontamináciou vody, vodovodných potrubí a nedostatočnou kvalitou vody, jej slanosťou a vápenatými usadeninami.
- poškodenie spôsobené chýbajúcimi filtermi chrániacimi inštaláciu pitnej vody pred pevnými kovovými, nekovovými a rozpustenými nečistotami.
- činnosti súvisiace s údržbou a čistením výrobku, ktoré by mal užívateľ vykonávať svojpomocne, ako aj s výmenou spotrebného materiálu, ktorý je súčasťou výrobku a opotrebuje sa pri bežnom používaní výrobku (napr. tesnenia, prevzdušňovače, mixér, termostat).
- drobné odchýlky v konštrukcii, dizajne a vzhľade výrobkov označených rovnakým názvom série, kódom a symbolom, vyplývajúce zo zavádzania vylepšení počas výrobného procesu a zdokonaľovania výrobku počas jeho životného cyklu, ktoré nemajú vplyv na úžitkovú hodnotu produktu.
- poškodenie produktu spôsobené zásahom kupujúceho do produktu.
- prvky, ktoré sa opotrebovávajú počas používania a poškodenia miešačiek spôsobené prítomnosťou nečistôt vo vode alebo vo vodovodnom potrubí (v prípade nepoužívania požadovaných vodných filtrov).

Invena môže upustiť od dodržania termínu opráv, ak dôjde k poruchám v prevádzke spoločnosti spôsobeným nepredvídateľnými okolnosťami, napr. sociálne nepokoje, prírodné katastrofy, obmedzenia dovozu a pod.

Invena pri posudzovaní reklamácie rozhoduje o mieste odstránenia vady (sídlo firmy alebo miesto inštalácie výrobku). V prípade záručných opráv vykonávaných v mieste inštalácie produktu musí užívateľ zabezpečiť voľný prístup k produktu. V prípade opravy v sídle garanta bude tovar vyzdvihnutý na náklady spoločnosti Invena S.A. Spotrebiteľ bude povinný sprístupniť tovar ručiteľovi.

V prípade nesúladu predávanej veci so zmluvou má kupujúci zo zákona právo na opravné prostriedky predávajúceho a na jeho náklady. Záruka nemá vplyv na tieto zákonné opravné prostriedky. Vady tovaru budú odstránené v lehote nie dlhšej ako 14 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

**PODÁVANIE REKLAMÁCIÍ**

Základom pre posúdenie reklamácie spoločnosťou INVENA S.A. je vlastníctvo dokladu o kúpe alebo zaplatení.

Sťažnosť sa prijíma:

- na "Reklamačnom formulári" dostupnom na webovej stránke <https://invena.pl/serwis/formularz> alebo zaslanom e-mailom na [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- predajným miestom, kde bol výrobok zakúpený - v takom prípade je potrebné spolu s chybným výrobkom predložiť aj vyššie uvedené doklady.

Ak sa záručný list alebo doklad o kúpe (zaplatení) navzájom nezhodujú alebo sú údaje v ňom uvedené nečitateľné, reklamácia na záručnú opravu nebude uznaná.

**ÚDRŽBA**

Pre zabezpečenie dlhodobej a spoľahlivej prevádzky výrobkov je potrebné vybaviť vodovodný systém sieťovými filtermi a ak takéto možnosti nie sú možné, tak aj individuálnymi uzatváracími ventilmi s filtrom. Nesplnenie tejto podmienky bude mať za následok stratu záruky.

Kvalita vody má veľký vplyv na správnu činnosť mixéra. V prvom rade jeho tvrdosť ovplyvňuje frekvenciu pravidelnej údržby zo strany používateľa. Prevzdušňovač by sa mal pravidelne čistiť odskrutkovaním a odstránením všetkých nečistôt. Podmienkou záručnej ochrany keramických hláv v mixéroch je osadenie filtrov do každého mixéra. Kamenné prvky by sa mali čistiť alkalickými prostriedkami (voda, voda s prostriedkom na umývanie riadu). Je zakázané používať prostriedky s kyslým pH. Spojovaciu hadicu nedotahujte kľúčom.

**Onnittelut valinnastasi!**

Kiitos, että ostit tuotteen Invena S.A.:lta.

Kylpyhuoneen ja keittiön varusteisiin kuuluvat:

- varaosat, keittiötarvikkeet, kylpyhuonetarvikkeet, sifonit, suihkuletkut, suihkukaapin osat.

**TAKUUAIKA**

Invena S.A. myöntää takuun ajaksi:

- **2 vuotta** tuotteen myyntipäivästä

**TAKUUEHDOT**

Takuu kattaa Puolan tasavallan alueen. Puolan ulkopuolella ostettuja tuotteita koskevat valitukset tulee tehdä ostopaikassa.

Takuuaika lasketaan ostotodistuksella vahvistetusta ostopäivästä. Takuu kattaa vain valmistusvirheet: valmistusprosessista johtuvat materiaali- ja valmistusvirheet. Noudata valmistajan käyttösuosituksia varmistaaksesi tuotteen pitkäaikaisen ja häiriöttömän toiminnan. Invena korjaa virheen takuun alaisena, jos vian poistaminen osoittautuu mahdottomaksi, se vaihtaa tuotteen uuteen, ja mikäli valitusta mallia ei ole myyntitarjouksessa, Invena S.A. lähettää korjauslaskun tai ehdottaa vaihto toiseen malliin.

Takuu raukeaa, jos kaikkia takuukortin ja asennusohjeen määräyksiä ei noudateta.

**Takuu ei kata:**

- tuotteen pinnan tai osien mekaaniset vauriot, kuten: värjäytymät, naarmut, kolhut, naarmut, halkeamat, naarmut, jotka ovat tapahtuneet sen jälkeen, kun tuote on luovutettu ostajalle ja joiden syntyminen syy ei ole takaajan puolella, on ei johdu tuotantoprosessin epäsäännöllisyydestä.
- tuotteen pinnan tai osien mekaaniset vauriot, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta, kuljetuksesta, käytöstä, huollosta, mukaan lukien aggressiivisten puhdistusaineiden käyttö, sekä tuotteen epäasianmukaisesta suojauksesta rakennustöiden aikana.
- vauriot, jotka johtuvat tuotteeseen joutuneista kiinteistä epäpuhtauksista - kattilakivi, hiekka jne., jotka voivat johtua siitä, että järjestelmään ei ole asennettu suodatinta.
- vauriot, jotka johtuvat lämpötilan putoamisesta alle 0 astetta huoneessa, johon tuote asennettiin, tai tuotteen asentamisesta rakennuksen ulkopuolelle.
- vauriot, jotka johtuvat veden, vesijohtojen saastumisesta sekä riittämättömästä veden laadusta, suolaisuudesta ja kalkkikertymistä.
- juomavesilaitteistoa kiinteiltä metallisilta, ei-metallisilta ja liuenneilta epäpuhtauksilta suojaavien suodattimien puutteesta aiheutuneet vauriot.
- tuotteen huoltoon ja puhdistukseen liittyvät toiminnot, jotka käyttäjän tulee suorittaa itse, sekä tuotteeseen kuuluvien ja tuotteen normaalin käytön aikana kuluvien kulutusosien vaihto (esim. tiivisteet, ilmastimet, sekoitin , termostaatti).
- samalla sarjanimellä, koodilla ja tunnuksella merkittyjen tuotteiden rakenteessa, suunnittelussa ja ulkonäössä esiintyvät pienet poikkeamat, jotka johtuvat tuotantoprosessin aikana tehdyistä parannuksista ja tuotteen elinkaaren aikana tehdyistä parannuksista, jotka eivät vaikuta tuotteen käyttöarvoon. tuote.
- tuotteelle aiheutunut vahinko, joka johtuu ostajan puuttumisesta tuotteeseen.
- käytön aikana kuluvat elementit ja sekoittimien vauriot, jotka johtuvat vedessä tai vesijohtoputkissa olevista epäpuhtauksista (jos vaadittuja vedensuodattimia ei käytetä).

Invena voi olla noudattamatta korjausten määräaika, jos yhtiön toiminnassa ilmenee odottamattomien olosuhteiden aiheuttamia häiriöitä, esim. sosiaaliset levottomuudet, luonnonkatastrofit, tuontirajoitukset jne.

Invena päättää reklamaatiota käsitellessään paikan, jossa vika poistetaan (yrityksen pääkonttori tai tuotteen asennuspaikka). Tuotteen asennuspaikalla tehdyissä takuukorjauksissa käyttäjän on varmistettava vapaa pääsy tuotteeseen. Takaajan pääkonttorissa suoritetuissa korjauksissa tavarat noudetaan Invena S.A.:n kustannuksella. Kuluttaja on velvollinen antamaan tavarat takaajan saataville.

Mikäli myyty tavara ei ole sopimuksen mukainen, ostajalla on lain mukaan oikeus saada oikeussuojakeino myyjältä ja hänen kustannuksellaan. Takuu ei vaikuta näihin oikeussuojakeinoin. Tuotteen puutteet poistetaan 14 päivän kuluessa valituksen tekemisestä.

**VALITUSTEN LÄHETTÄMINEN**

INVENA S.A.:n valituksen käsittelyperusteena on osto- tai maksutositteen hallussapito.

Valitus otetaan vastaan:

- "Valituslomakkeella", joka on saatavilla verkkosivustolla <https://invena.pl/serwis/formularz> tai lähetetty sähköpostitse osoitteeseen [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)

- sen myyntipisteen mukaan, josta tuote on ostettu - tässä tapauksessa yllä olevat asiakirjat tulee toimittaa yhdessä viallisen Tuotteen kanssa.

Jos takuukortti tai ostosite (maksutosite) ovat keskenään ristiriidassa tai niiden sisältämät tiedot ovat lukuelvottomia, takuukorjausvaatimusta ei hyväksytä.

**HUOLTO**

Tuotteiden pitkäaikaisen ja luotettavan toiminnan varmistamiseksi on tarpeen varustaa vesihuoltojärjestelmä verkkosuodattimilla ja jos tällaiset mahdollisuudet eivät ole mahdollisia, yksittäisillä suodattimella varustetuilla sulkuventtiileillä. Tämän ehdon laiminlyönti johtaa takuun menettämiseen. Veden laadulla on suuri vaikutus sekoittimen oikeaan toimintaan. Ensinnäkin sen kovuus vaikuttaa käyttäjän määräaikaishuoltojen tiheyteen. Ilmastin tulee puhdistaa säännöllisesti ruuvaamalla se irti ja poistamalla kaikki epäpuhtaudet. Sekoittimen keraamisten päiden takuusuojan ehtona on asentaa suodattimet jokaiseen sekoittimeen. Kivielementit tulee puhdistaa alkalisilla aineilla (vesi, vesi astianpesuaineella). On kiellettyä käyttää aineita, joiden pH on hapan. Älä kiristä liitosletkua avaimella.

**Čestitamo za izbiro!**

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka pri Invena S.A.

Kopalniški in kuhinjski dodatki vključujejo:

- rezervne dele, kuhinjske dodatke, kopalniške dodatke, sifone, tuš cevi, dele kabin.

**GARANCIJSKA DOBA**

Invena S.A. zagotavlja garancijo za obdobje:

- **2 leti** od datuma prodaje izdelkov

**GARANCIJSKI POGOJI**

Garancija velja na ozemlju Republike Poljske. Reklamacije za izdelke, kupljene zunaj Poljske, je treba vložiti na kraju nakupa.

Garancijska doba se šteje od datuma nakupa, potrjenega z dokazilom o nakupu. Garancija pokriva samo proizvodne napake: napake v materialu in izdelavi, ki so posledica proizvodnega procesa. Da bi zagotovili dolgotrajno in brezhibno delovanje izdelka, upoštevajte priporočila proizvajalca za uporabo. Invena bo napako odpravila v okviru garancije, če se odprava napake izkaže za nemogočo, bo izdelek zamenjala z novim, v primeru, da reklamirani model ni v prodajni ponudbi, pa bo Invena S.A. izdala popravek račun oz. zamenjava z drugim modelom.

Garancija preneha veljati, če ne upoštevate vseh določil garancijskega lista in navodil za montažo.

**Garancija ne zajema:**

- mehanske poškodbe površine ali sestavnih delov izdelka kot so: razbarvanje, odrgnine, udrtnine, zareze, razpoke, praske, ki so nastale po izročitvi izdelka kupcu in vzrok njihovega nastanka ni na strani Garanta, je niso posledica nepravilnosti v proizvodnem procesu.
- mehanske poškodbe površine ali sestavnih delov izdelka, ki so posledica nepravilne montaže, transporta, uporabe, vzdrževanja, vključno z uporabo agresivnih čistil, kot tudi neustrezne zaščite izdelka med gradbenimi deli.
- poškodbe zaradi vdora trdnih nečistoč v izdelek - kotlovni kamen, pesek itd., ki so lahko posledica nevgrajenega filtra v napeljavo.
- poškodbe, ki so posledica padca temperature pod 0 stopinj C v prostoru, kjer je bil izdelek nameščen, ali namestitve izdelka izven zgradbe.
- poškodbe zaradi onesnaženja vode, vodovodnih cevi ter zaradi neustrezne kakovosti vode, njene slanosti in nanosa vodnega kamna.
- poškodbe zaradi pomanjkanja filtrov, ki ščitijo napeljavo za pitno vodo pred trdnimi kovinskimi, nekovinskimi in raztopljenimi nečistočami.
- aktivnosti v zvezi z vzdrževanjem in čiščenjem izdelka, ki jih mora uporabnik izvajati sam, ter zamenjavo potrošnega materiala, ki je del izdelka in se ob normalni uporabi izdelka obrabi (npr. tesnila, perlatorji, mešalniki), termostati.
- manjša odstopanja v konstrukciji, oblikovanju in videzu izdelkov, označenih z enakim serijskim imenom, šifro in simbolom, ki so posledica uvajanja \ izboljšav med proizvodnim procesom in izboljšav izdelka v njegovem življenjskem ciklu, ki ne vplivajo na uporabno vrednost izdelka. izdelek.
- poškodbe izdelka, nastale zaradi kupčevega posega v izdelek.
- elementi, ki se obrabijo med uporabo in poškodbe mešalnikov zaradi prisotnosti nečistoč v vodi ali v vodovodnih ceveh (v primeru neuporabe zahtevanih vodnih filtrov).

Invena se lahko vzdrži roka za popravilo, če pride do motenj v poslovanju podjetja zaradi nepredvidljivih okoliščin, npr. socialni nemiri, naravne nesreče, uvozne omejitve itd.

Invena se pri obravnavi reklamacije odloči, kje bo napako odpravila (sedež podjetja ali mesto namestitve izdelka). V primeru garancijskih popravil, ki se izvajajo na mestu vgradnje izdelka, mora uporabnik zagotoviti prost dostop do izdelka. V primeru popravila na sedežu garanta bo blago prevzeto na stroške Invena S.A. Potrošnik bo dolžan blago dati na razpolago garantu.

V primeru neskladnosti prodanega artikla s pogodbo ima kupec pravico do pravnih sredstev pri prodajalcu in na njegove stroške po samem zakonu.

Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva. Napake na izdelku bodo odpravljene v roku, ki ni daljši od 14 dni od dneva vložitve reklamacije.

**ODDAJA REKLAMACIJ**

Podlaga za obravnavo reklamacije s strani INVENA S.A. je posedovanje dokazila o nakupu ali plačilu.

Pritožba se sprejme:

- na "Obrazcu za pritožbe", ki je na voljo na spletni strani <https://invena.pl/serwis/formularz> ali ga pošljete po e-pošti na [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- s strani prodajnega mesta, kjer je bil izdelek kupljen - v tem primeru je treba zgornje dokumente predložiti skupaj z izdelkom z napako.

Če se garancijski list ali dokazilo o nakupu (plačilu) med seboj ne skladata ali so podatki na njem nečitljivi, reklamacija garancijskega popravila ne bo sprejeta.

**VZDRŽEVANJE**

Da bi zagotovili dolgoročno in zanesljivo delovanje izdelkov, je treba vodovodni sistem opremiti z mrežastimi filtri, če te možnosti niso možne, pa s posameznimi zapornimi ventili s filtrom. Neizpolnjevanje tega pogoja povzroči izgubo garancije.

Kakovost vode ima velik vpliv na pravilno delovanje mešalnika. Najprej njegova trdota vpliva na pogostost rednega vzdrževanja s strani uporabnika.

Prezračevalnik občasno očistite tako, da ga odvijete in odstranite morebitne nečistoče.

Pogoj garancijske zaščite za keramične glave v mešalnikih je vgradnja filtrov v vsak mešalnik.

Kamnite elemente je potrebno čistiti z bazičnimi sredstvi (voda, voda s pomivalnim sredstvom). Prepovedana je uporaba sredstev s kislim pH.

Priljučne cevi ne zategnite s ključem.

**Grattis till ditt val!**

Tack för att du har köpt en produkt från Invena S.A.

Badrums- och kökstillbehören inkluderar:

- reservdelar, kökstillbehör, badrumstillbehör, sifoner, duschslangar, duschkabinetsdelar.

**GARANTIPERIOD**

Invena S.A. lämnar en garanti för perioden av:

- **2 år** från försäljningsdatum för produkterna

**GARANTIVILLKOR**

Garantin täcker Republiken Polens territorium. Reklamationer gällande produkter som köpts utanför Polen ska lämnas in på inköpsstället.

Garantiperioden räknas från det inköpsdatum som bekräftas av inköpsbevis. Garantin täcker endast tillverkningsfel: material- och tillverkningsfel som uppstår i produktionsprocessen. För att säkerställa en långvarig, problemfri drift av produkten, vänligen följ tillverkarens driftrekommendationer.

Invena kommer att ta bort defekten under garantin, om det visar sig vara omöjligt att ta bort defekten kommer den att ersätta produkten med en ny, och i det fall att den klagade modellen inte finns med i försäljningserbjudandet kommer Invena S.A. att utfärda en korrigeringsfaktura eller föreslå byte mot en annan modell.

Garantin blir ogiltig om alla bestämmelser i garantikortet och monteringsanvisningarna inte följs.

**Garantin täcker inte:**

- mekaniska skador på produktens yta eller komponenter såsom: missfärgning, skavsår, bucklor, nagg, sprickor, repor som uppstått efter att produkten utfärdats till köparen, och orsaken till att de inträffade inte finns på Garantens sida, är inte orsakas av oegentligheter i produktionsprocessen.
- mekanisk skada på produktens yta eller komponenter till följd av felaktig montering, transport, användning, underhåll, inklusive användning av aggressiva rengöringsmedel, samt felaktigt skydd av produkten under byggarbete.
- skador till följd av att fasta föroreningar kommer in i produkten - pannavlagringar, sand etc., som kan vara resultatet av att ett filter inte har installerats i installationen.
- skador till följd av temperaturfall under 0 grader C i rummet där produkten installerades eller installation av produkten utanför någon byggnad.
- Skador till följd av förorening av vatten, vattenledningar och av otillräcklig vattenkvalitet, dess salthalt och kalkavlagringar.
- Skador orsakade av bristen på filter som skyddar dricksvatteninstallationen mot fasta metalliska, icke-metalliska och lösta föroreningar.
- aktiviteter relaterade till underhåll och rengöring av produkten, som användaren bör utföra på egen hand, samt byte av förbrukningsvaror som ingår i produkten och slits ut under normal användning av produkten (t.ex. tätningar, luftare, blandare, termostat).
- smärre avvikelser i konstruktion, design och utseende av produkter märkta med samma serienamn, kod och symbol, till följd av införandet av förbättringar under tillverkningsprocessen och produktförbättringar under dess livscykel, som inte påverkar bruksvärdet av produkten. produkt.
- skada på produkten orsakad av köparens ingrepp i produkten.
- element som slits ut under användning och skador på blandare orsakade av närvaron av föroreningar i vattnet eller i vattenledningarna (i händelse av misslyckande med att använda de erforderliga vattenfiltren).

Invena får avstå från att hålla tidsfristen för reparation om det uppstår störningar i företagets verksamhet orsakade av oförutsebara omständigheter, t.ex. social oro, naturkatastrofer, importrestriktioner etc.

När Invena överväger en reklamation, bestämmer sig den plats där defekten ska avlägsnas (företagets huvudkontor eller installationsplatsen för produkten). Vid garantireparationer som utförs på installationsplatsen för produkten måste användaren säkerställa fri tillgång till produkten. Vid reparationer på borgensmannens huvudkontor kommer godset att hämtas på bekostnad av Invena S.A. Konsumenten kommer att vara skyldig att göra varorna tillgängliga för garantigivaren.

I händelse av bristande överensstämmelse av det sålda föremålet med avtalet har köparen rätt till rättsmedel från säljaren och på dennes bekostnad enligt lag. Garantin påverkar inte dessa rättsmedel. Produktdefekter kommer att tas bort inom en period som inte är längre än 14 dagar från dagen för reklamationen.

**INKOMST AV KLAGOMÅL**

Grunden för att pröva ett klagomål från INVENA S.A. är innehav av bevis på köp eller betalning.

Ett klagomål accepteras:

- på "Reklamationsformuläret" som finns tillgängligt på webbplatsen <https://invena.pl/serwis/formularz> eller skickas via e-post till [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- vid försäljningsstället där produkten köptes - i sådant fall ska ovanstående handlingar lämnas in tillsammans med den defekta produkten.

Om garantikortet eller köpbeviset (betalning) inte överensstämmer med varandra eller om informationen däri är oläslig, kommer reklamationen för garantireparation inte att accepteras.

**UNDERHÅLL**

För att säkerställa långvarig och tillförlitlig drift av produkterna är det nödvändigt att utrusta vattenförsörjningssystemet med nätfiler, och om sådana möjligheter inte är möjliga, med individuella avstängningsventiler med ett filter. Underlåtenhet att uppfylla detta villkor kommer att leda till att garantin går förlorad. Vattnets kvalitet har stor inverkan på blandarens korrekta funktion. Först och främst påverkar dess hårdhet frekvensen av periodiskt underhåll av användaren. Luftaren bör rengöras med jämna mellanrum genom att skruva loss den och ta bort eventuella föroreningar. Villkoret för garantiskydd för keramiska huvuden i blandare är att installera filter i varje blandare. Stenelement bör rengöras med alkaliska medel (vatten, vatten med diskmedel). Det är förbjudet att använda medel med surt pH. Dra inte åt anslutningsslangen med en skiftnyckel.

### Συγχαρητήρια για την επιλογή σας!

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν από την Invena S.A.

Τα αξεσουάρ μπάνιου και κουζίνας περιλαμβάνουν:

- ανταλλακτικά, αξεσουάρ κουζίνας, αξεσουάρ μπάνιου, σιρόνια, σωλήνες ντους, εξαρτήματα καμπίνας.

### ΧΡΟΝΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Invena S.A. παρέχει εγγύηση για την περίοδο:

- **2 χρόνια** από την ημερομηνία πώλησης των προϊόντων

### ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η εγγύηση καλύπτει την επικράτεια της Δημοκρατίας της Πολωνίας. Οι καταγγελίες σχετικά με προϊόντα που αγοράζονται εκτός Πολωνίας θα πρέπει να υποβάλλονται στον τόπο αγοράς.

Η περίοδος εγγύησης υπολογίζεται από την ημερομηνία αγοράς που επιβεβαιώνεται από την απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση καλύπτει μόνο κατασκευαστικά ελαττώματα: ελαττώματα υλικού και κατασκευής που προκύπτουν από τη διαδικασία παραγωγής. Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια και απρόσκοπτη λειτουργία του προϊόντος, ακολουθήστε τις συστάσεις λειτουργίας του κατασκευαστή. Η Invena θα αφαιρέσει το ελάττωμα στο πλαίσιο της εγγύησης, εάν η άρση του ελαττώματος αποδειχθεί αδύνατη, θα αντικαταστήσει το προϊόν με ένα νέο και σε περίπτωση που το καταγγελλόμενο μοντέλο δεν είναι στην προσφορά πώλησης, η Invena S.A. θα εκδώσει διορθωτικό τιμολόγιο ή θα προτείνει αντικατάσταση με άλλο μοντέλο.

Η εγγύηση καθίσταται άκυρη εάν δεν τηρηθούν όλες οι διατάξεις της κάρτας εγγύησης και οι οδηγίες συναρμολόγησης.

### Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- μηχανικές βλάβες στην επιφάνεια ή εξαρτήματα του προϊόντος όπως: αποχρωματισμός, εκδορές, βαθουλώματα, εγχοπές, ρωγμές, γρατσουνιές που προέκυψαν μετά την έκδοση του προϊόντος στον αγοραστή και η αιτία εμφάνισής τους δεν είναι από την πλευρά του Εγγυητή, δεν προκαλείται από παρατυπίες στην παραγωγική διαδικασία.
- μηχανική βλάβη στην επιφάνεια ή στα εξαρτήματα του προϊόντος που οφείλεται σε ακατάλληλη συναρμολόγηση, μεταφορά, χρήση, συντήρηση, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης επιθετικών καθαριστικών, καθώς και ακατάλληλη προστασία του προϊόντος κατά τις εργασίες κατασκευής.
- ζημιές που προκύπτουν από την είσοδο στερεών ρύπων στο προϊόν - ζυγαριά λέβητα, άμμος κ.λπ., η οποία μπορεί να είναι αποτέλεσμα της μη τοποθέτησης φίλτρου στην εγκατάσταση.
- ζημιές που προκύπτουν από πτώση της θερμοκρασίας κάτω από 0 βαθμούς C στο δωμάτιο όπου εγκαταστάθηκε το προϊόν ή εγκατάσταση του προϊόντος έξω από οποιοδήποτε κτίριο.
- ζημιές που προκύπτουν από μόλυνση του νερού, των σωλήνων ύδρευσης και από την ανεπαρκή ποιότητα του νερού, την αλατότητα του και τα ιζήματα ασβέστη.
- ζημιές που προκαλούνται από την έλλειψη φίλτρων που προστατεύουν την εγκατάσταση του πόσιμου νερού από στερεές μεταλλικές, μη μεταλλικές και διαλυμένες ακαθαρσίες.
- δραστηριότητες που σχετίζονται με τη συντήρηση και τον καθαρισμό του προϊόντος, τις οποίες ο χρήστης πρέπει να εκτελεί μόνος του, καθώς και την αντικατάσταση αναλώσιμων που αποτελούν μέρος του προϊόντος και φθείρονται κατά την κανονική χρήση του προϊόντος (π.χ. , θερμοστάτης).
- μικρές αποκλίσεις στην κατασκευή, το σχεδιασμό και την εμφάνιση προϊόντων που φέρουν την ίδια ονομασία σειράς, κωδικό και σύμβολο, που προκύπτουν από την εισαγωγή βελτιώσεων κατά τη διαδικασία παραγωγής και τη βελτίωση του προϊόντος κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής του, που δεν επηρεάζουν την αξία χρησιμότητας του προϊόν.
- ζημιά στο προϊόν που προκαλείται από την παρέμβαση του αγοραστή στο προϊόν.
- στοιχεία που φθείρονται κατά τη χρήση και βλάβες στα μίξερ που προκαλούνται από την παρουσία ακαθαρσιών στο νερό ή στους σωλήνες παροχής νερού (σε περίπτωση αδυναμίας χρήσης των απαιτούμενων φίλτρων νερού).

Η Invena μπορεί να απέχει από την τήρηση της προθεσμίας για επισκευές εάν υπάρχουν διακοπές στις λειτουργίες της εταιρείας που προκαλούνται από απρόβλεπτες περιστάσεις, π.χ. κοινωνικές αναταραχές, φυσικές καταστροφές, περιορισμοί εισαγωγών κ.λπ.

Η Invena, όταν εξετάζει ένα παράπονο, αποφασίζει για το μέρος όπου πρόκειται να αφαιρεθεί το ελάττωμα (έδρα της εταιρείας ή τόπος εγκατάστασης του προϊόντος). Σε περίπτωση επισκευών με εγγύηση που εκτελούνται στον τόπο εγκατάστασης του προϊόντος, ο χρήστης πρέπει να εξασφαλίσει ελεύθερη πρόσβαση στο προϊόν. Σε περίπτωση επισκευής στα κεντρικά γραφεία του εγγυητή, η παραλαβή των εμπορευμάτων θα γίνεται με έξοδα της Invena S.A. Ο καταναλωτής θα είναι υποχρεωμένος να διαθέσει τα αγαθά στον εγγυητή.

Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης του πωλούμενου αντικειμένου με τη σύμβαση, ο αγοραστής δικαιούται ένδικα μέσα από τον πωλητή και με δικά του έξοδα κατά τη νομοθεσία. Η εγγύηση δεν επηρεάζει αυτά τα ένδικα μέσα. Τα ελαττώματα του προϊόντος θα αφαιρεθούν εντός περιόδου όχι μεγαλύτερης των 14 ημερών από την ημερομηνία υποβολής της καταγγελίας.

### ΥΠΟΒΟΛΗ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΩΝ

Η βάση για την εξέταση καταγγελίας από την INVENA S.A. είναι η κατοχή αποδεικτικού αγοράς ή πληρωμής.

Γίνεται δεκτό παράπονο:

- στη "Φόρμα καταγγελίας" που διατίθεται στον ιστότοπο <https://invena.pl/serwis/formularz> ή αποστέλλεται μέσω e-mail στη διεύθυνση [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- από το σημείο πώλησης όπου αγοράστηκε το προϊόν - σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να υποβληθούν τα παραπάνω έγγραφα μαζί με το ελαττωματικό Προϊόν.

Εάν η κάρτα εγγύησης ή η απόδειξη αγοράς (πληρωμής) δεν συνάδουν μεταξύ τους ή οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτήν είναι δυσανάγνωστες, το παράπονο για επισκευή εγγύησης δεν θα γίνει δεκτό.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προκειμένου να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη και αξιόπιστη λειτουργία των προϊόντων, είναι απαραίτητο να εξοπλιστεί το σύστημα παροχής νερού με φίλτρα πλέγματος και, εάν τέτοιες δυνατότητες δεν είναι δυνατές, με μεμονωμένες βαλβίδες διακοπής με φίλτρο. Η μη τήρηση αυτής της προϋπόθεσης θα έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια της εγγύησης. Η ποιότητα του νερού έχει μεγάλη επίδραση στη σωστή λειτουργία του μίξερ. Πρώτα απ' όλα, η σκληρότητά του επηρεάζει τη συχνότητα της περιοδικής συντήρησης από τον χρήστη. Ο αεριστής πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά ξεβιδώνοντάς τον και αφαιρώντας τυχόν ακαθαρσίες. Προϋπόθεση εγγύησης προστασίας για κεραμικές κεφαλές σε μίξερ είναι η τοποθέτηση φίλτρων σε κάθε μίξερ. Τα πέτρινα στοιχεία πρέπει να καθαρίζονται με αλκαλικούς παράγοντες (νερό, νερό με υγρό πιάτων). Απαγορεύεται η χρήση παραγόντων με όξινο pH. Μην σφίγγετε τον εύκαμπτο σωλήνα σύνδεσης με κλειδί.

**Поздравляем с выбором!**

Спасибо за покупку товара от Invena S.A.

В комплект аксессуаров для ванной и кухни входят:

- запасные части, кухонные аксессуары, аксессуары для ванной комнаты, сифоны, душевые шланги, детали для кабин.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД**

Invena S.A. предоставляет гарантию сроком на:

- **2 года** с даты продажи товара

**УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ**

Гарантия действует на территории Республики Польша. Претензии по товарам, приобретённым за пределами Польши, следует предъявлять по месту покупки.

Гарантийный срок исчисляется с даты покупки, подтвержденной доказательством покупки. Гарантия распространяется только на производственные дефекты: дефекты материалов и изготовления, возникшие в процессе производства. Чтобы обеспечить длительную бесперебойную работу продукта, пожалуйста, следуйте рекомендациям производителя по эксплуатации. Invena устранит дефект по гарантии, если устранение дефекта окажется невозможным, она заменит продукт новым, а в случае, если жалуемая модель отсутствует в предложении по продаже, Invena S.A. выставит счет-фактуру на исправление или предложит замену на другую модель.

Гарантия становится недействительной, если не соблюдаются все положения гарантийного талона и инструкции по сборке.

**Гарантия не распространяется на:**

- механические повреждения поверхности или компонентов изделия, такие как: изменение цвета, потертости, вмятины, сколы, трещины, царапины, возникшие после выдачи изделия покупателю, и причина их возникновения не находится на стороне Гаранта, не вызваны нарушениями в процессе производства.
- механические повреждения поверхности или компонентов изделия, возникшие в результате неправильной сборки, транспортировки, эксплуатации, обслуживания, в том числе использования агрессивных чистящих средств, а также ненадлежащей защиты изделия во время строительных работ.
- повреждения, возникшие в результате попадания в изделие твердых загрязняющих веществ — накипи, песка и т. д., что может быть следствием того, что в установке не был установлен фильтр.
- повреждения, возникшие в результате падения температуры ниже 0 градусов по Цельсию в помещении, где установлено изделие, или установки изделия вне любого здания.
- повреждения, возникшие в результате загрязнения воды, водопроводных труб и ненадлежащего качества воды, ее солености и известковых отложений.
- ущерб, вызванный отсутствием фильтров, защищающих установку питьевой воды от твердых металлических, неметаллических и растворенных примесей.
- действия, связанные с обслуживанием и очисткой изделия, которые пользователь должен выполнять самостоятельно, а также замена расходных материалов, входящих в состав изделия и изнашивающихся в процессе его нормальной эксплуатации (например, уплотнители, аэраторы, смеситель, термостат).
- незначительные отклонения в конструкции, дизайне и внешнем виде изделий, маркированных одинаковым наименованием серии, кодом и символом, возникшие в результате внедрения усовершенствований в процессе производства и улучшения изделия в течение его жизненного цикла, которые не влияют на потребительскую ценность изделия.
- ущерб изделию, вызванный вмешательством покупателя в изделие.
- элементы, изнашивающиеся в процессе эксплуатации, и повреждения смесителей, вызванные наличием примесей в воде или в трубах подачи воды (в случае неиспользования требуемых фильтров для воды).

Invena может не соблюдать сроки ремонта, если в работе компании возникли сбои, вызванные непредвиденными обстоятельствами, например, социальные волнения, стихийные бедствия, ограничения на импорт и т. д.

Invena при рассмотрении рекламации принимает решение о месте устранения дефекта (штаб-квартира компании или место установки изделия). В случае гарантийного ремонта, выполняемого по месту установки изделия, пользователь обязан обеспечить свободный доступ к изделию. В случае ремонта в офисе гаранта, товар будет забран за счет Invena S.A. Потребитель будет обязан предоставить товар в распоряжение гаранта.

В случае несоответствия проданного товара договору покупатель имеет право на судебную защиту со стороны продавца и за его счет в силу закона.

Гарантия не влияет на эти средства правовой защиты. Дефекты товара будут устранены в срок не более 14 дней с момента подачи рекламации.

**ПОДАЧА ПРЕТЕНЗИЙ**

Основанием для рассмотрения претензии компанией INVENA S.A. является наличие документа, подтверждающего покупку или оплату.

Претензия принимается:

- на «Форме жалобы», доступной на сайте <https://invena.pl/serwis/formularz> или отправленной по электронной почте [serwis@invena.pl](mailto:serwis@invena.pl)
- в торговой точке, где был приобретен товар, — в таком случае вышеуказанные документы должны быть предоставлены вместе с дефектным Товаром.

Если гарантийный талон или документ, подтверждающий покупку (оплату), не соответствуют друг другу или содержащаяся в них информация неразборчива, претензия на гарантийный ремонт не принимается.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Для обеспечения долговременной и надежной работы изделий необходимо оборудовать систему водоснабжения сетчатыми фильтрами, а при отсутствии такой возможности — индивидуальными запорными вентилями с фильтром. Невыполнение этого условия приведет к потере гарантии.

На корректную работу смесителя большое влияние оказывает качество воды. В первую очередь, ее жесткость влияет на частоту периодического обслуживания пользователем. Аэратор следует периодически очищать, откручивая его и удаляя любые загрязнения.

Условием гарантийной защиты керамических головок в смесителях является установка фильтров в каждом смесителе.

Каменные элементы следует очищать щелочными средствами (вода, вода с моющим средством). Запрещается использовать средства с кислым pH.

Не затягивайте соединительный шланг гаечным ключом.